

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 126

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Mittwoch
3. Juli 1991

Mercredi
3 juillet 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Juni 1991
ICC Transport AG, in **Uitikon**, Bergstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1991. Zweck: Betrieb eines Sachtransportunternehmens; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 5. 1991 1 LKW Volvo FL 106x4 und 1 LKW Mercedes-Benz 1622 L zum Preise von Fr. 245 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Caravina-Azzolini Ivana, von Zürich, in Uitikon, Präsidentin, und Caravina Claudio, von Zürich, in Uitikon, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
CMF Culture Management Forum AG, in **Hedingen**, Im Zeltgäcker 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 5. 1991, 11. 6. 1991. Zweck: Ergründung und Verbesserung der Unternehmens- sowie Mitarbeiterkultur. Die Firma offeriert dafür Ausbildungsprogramme, Konzeption, Analysen und Vorschläge zur Optimierung der Kommunikation oder der Rentabilität. Gleichzeitig bietet sie die damit zusammenhängenden und erforderlichen Dienst- und Serviceleistungen zur Realisation der Projekte an; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brunner Stephan, von Lenzburg, in Baden, Präsident; Kormann Heinz, von Bern, in Hedingen, und Specker Norbert, von Urdorf, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Janser + Partner AG, in **Egg**, Forchstrasse 149, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1991, 14. 6. 1991. Zweck: Beratungsdienstleistungen in allen Bereichen der Sicherheit und des Risk-Managements; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, verwalten und belasten. Grundkapital: Fr. 150 000. Liberierung: voll; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft «Janser + Partner», in Egg bei Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 1. 1. 1991, mit Aktiven von Fr. 417 197.40 und Passiven von Fr. 30 034.50 zum Preise von Fr. 387 162.90, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Janser Paul Willi, von Quarten, in Egg bei Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Steiner Ruth, von Menzingen, in Egg bei Zürich, mit Einzelprokura.

21. Juni 1991
Erich Widmer AG, in **Pfäffikon**, Sulzberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1991. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsgebiet eines Gipsergeschäftes gehören können, namentlich auf dem Gebiet der Neubauten sowie der Innen- und Aussenrenovation; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Erich Widmer Pfäffikon», in Pfäffikon ZH, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 2 965 359.70 und Passiven von Fr. 2 490 850.15 zum Preise von Fr. 474 509.55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Widmer Erich, von Oberentfelden, in Pfäffikon ZH, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Wirth AG, Sägerei und Kistenfabrik, in **Bachs**, Neeriweg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Sägerei, Holzverarbeitung, Holzhandel sowie Holzwarenproduktion, insbesondere von Kisten; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Sägerei Hans Wirth», in Bachs, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 1 445 878.65 und Passiven von Fr. 500 327.85 zum Preise von Fr. 945 550.80, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB oder durch ein-

geschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wirth Hans, von Bachs, in Neerach, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Schweizer Rück Fondsleitung AG, in **Zürich 2**, Gründung. Leitung und Verwaltung von Anlagefonds (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1884). Saxer Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Brecht Helmut und Ringli Maximilian sind erloschen. Hügler Peter ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; Letch Bruno, Dr., Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; beide führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Preyer Jean-Pierre, von Zürich und Eggwil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Hauptli Konrad, von Aarburg und Aarau, in Wettingen, und Stoll Jürg, von Wählern, in Zürich, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Weka-Verlag AG, in **Zürich 9**, Fachliteratur, insbesondere praxisorientierte Unternehmensliteratur (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2687). Die Prokura von Hablützel Martin ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Köchli Roland, von Mühleberg, in Unterägeri; Hess Gilbert, von Zürich, in Feusisberg; Kissling Urs, von Diessenhofen, in Hünenberg; Keates Gerd, französischer Staatsangehöriger, in Zürich; Sieber Petra, von Oberdorf SO, in Rain, und Geissler Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D); alle mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Intersettle Swiss Corporation for International Securities Settlements, in **Zürich 2**, Aktiengesellschaft, Betrieb eines Clearing-systems (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3677). Randin Francis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Humbert Roland, von Corcelles-près-Concise, in Froideville; ohne Zeichnungsbefugnis.

21. Juni 1991
Therm-Atom AG, in **Zürich 6** (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4494), Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 4. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Therm-Atom AG in Liquidation (Therm-Atom SA in Liquidation) (Therm-Atom Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Die Unterschriften von Züblin Marcel, Mitglied des Verwaltungsrates, und Knapp Adolf, Geschäftsführer, sind erloschen. Liquidator ist Lüscher Otto, Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als solcher, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator.

21. Juni 1991
Arco Advertising AG, in **Zürich 1** (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2907). Gamper Ernst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. Juni 1991
Spaltenstein Immobilien AG, in **Zürich 11** (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3497). Neuer Vizedirektor: Baumgartner Alfred, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Egli Tobias, von Kloten und Horgen, in Zürich, und Römer Rolf-Peter, von Zürich, in Zürich; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Seebühl-Immobilien AG Seuzach, in **Seuzach** (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650). Pontoni Armando ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Borsani Renato, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Fritz Treib AG, Präzisions-Maschinenbau, in **Wädenswil** (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2388). Treib Thomas und Treib Hansruedi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Treib Käti, von Heimiswil und Wädenswil, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Untermosen.

21. Juni 1991
Roiba Kommunaltechnik AG, in **Wetzikon**, Entwicklung, Herstellung von, Handel mit und Service an Maschinen und Geräten aller Art (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Neuer Zeichnungsberechtigter: Schaufelberger Heinz, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
ABZ Recycling AG, in **Frienstein-Teufen**, allgemeine Beratung für Umweltschutz, Abfallbeseitigung, Recycling usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3789). Müller Germaid ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Kaufmann Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
DRG AG, in **Dielsdorf**, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von medizinischen, chemischen, therapeutischen, technischen und diagnostischen Geräten und Produkten (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Neue Adresse: Altmossstrasse 86.

21. Juni 1991
Bank Hapotalim (Switzerland) Ltd, in **Zürich 2** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1571). Neuer Zeichnungsberechtigter: Rothschild Gad, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Hotelplan Internationale Reiseorganisation AG, in **Zürich 10** (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 845). Die Unterschrift von Spring Rolf, Dr., ist erloschen.

21. Juni 1991
Auer Bittmann Soulié AG, in **Dietikon**, Handel mit wissenschaftlichen Instrumenten, Laboratoriumsbedarf usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1590). Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivprokura zu zweien: Berger Werner, von Langnau im Emmmental, in Zunzgen, und Meneghin René, von Basel, in Meilen. Es wohnen nun: Ruh Dietrich, Mitglied des Verwaltungsrates, in Bickenbach (D) und Abegg Anton, Prokurist, in Jona.

21. Juni 1991
Los Arcos Investment AG, in **Zürich 2** (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 235). Pestalozzi-Früh Sibylle, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

21. Juni 1991
Hochstrasser Consulting AG, in **Opfikon**, Betrieb eines Beratungs- und Projektierungsbüros für Luft-, Klima-, Wärme-, Kälte- und Energietechnik (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3810). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Joss Urs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen, und Glaus Peter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Hochstrasser Werner ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Eldorado-Lagerverkauf AG, **Zürich**, in **Zürich 9**, Waren aller Art (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1366). Weber Walter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Au SG.

21. Juni 1991
Bayerische Landesbank (Schweiz) AG, in **Zürich 1** (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2152). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Brandt Gerold, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (D), und Studer Marcel, Dr., von Baden, in Horgen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor: Braun Roland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Knoblich Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Schneider Glasbausteine AG, in **Zürich 9**, Ausführung von Glasbetonarbeiten usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 6. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Schneider Glasbausteine AG in Liquidation** durchgeführt. Schneider Herrmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidator ist Schneider Othmar, Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2871 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2880 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedene - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2884 Marken - Marques - Marchi
 Geistuelles Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 383283-383307

2886 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMUNICAZIONI - COMUNICAZIONI

2887 Bauausschreibung
 Soumissions de travaux de construction.
 Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
 Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

21. Juni 1991

WL Winterthurer Liegenschaften AG, in Winterthur I, Beratung, Betreuung, Verwaltung und Schätzung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Neue Adresse: Tössfeldstrasse 2, Winterthur I.

21. Juni 1991

Premex AG, in Zürich I, Vermittlung und Abwicklung von Edelmetall- und Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1187). Schwiter Daniel ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Willi Clemens, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Semadeni Arno ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

BNH Trading & Consulting Ltd in Liquidation, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Waren aller Art, insbesondere in den Bereichen Holz und Nahrung (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4815). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Juni 1991

Derendinger AG, in Dietlikon, Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 834). Von den Prokuristen wohnen nun Salzgeber Therese in Zürich und Zehnder Markus in Wil SG. Neuer Zeichnungsberechtigter: Gysin Rolf W., von Liestal, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

SVT Brandschutz AG, in Dällikon (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Neuer Zeichnungsberechtigter: Peverelli Kurt, von Zürich und Iseo, in Bassersdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

CCS AG, in Oetwil an der Limmat, Beratung bei Planung, Evaluation, Realisierung, Einführung und Betrieb von EDV-Systemen (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3976). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wartmann Hans, von Bauma, in Hausen bei Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Guggisberg-Wittmann Brunhilde, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun: Tschümperlin-Wittmann Brunhilde, und hat das Bürgerrecht von Schwyz erhalten; ihre Personalien lauten demnach: Tschümperlin-Wittmann Brunhilde, von Schwyz, in Dietikon.

21. Juni 1991

Mythen Betriebs AG Zürich, in Zürich 8, Betrieb, Einrichtung und Führung von Gaststätten durch Fachkräfte sowie Übernahme von Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4605). Neuer Zeichnungsberechtigter: Anthon Benno, von Küssnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

Trendconsul AG, in Zürich 2, Kapitalanlagen und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4553). Bruhin Norbert Josef ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Banholzer Guido, von Uzwil, in Richterswil.

21. Juni 1991

Widana AG, in Wallisellen, Kauf, Verkauf und Betrieb von Gastgewerbebetrieben usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4531). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Weilenmann Felix, von Wallisellen und Wettingen, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21. Juni 1991

RSH Handels AG, bisher in Dübendorf, Herstellung, An- und Verkauf von Konsum- und Gebrauchsgütern, insbesondere Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 868). Statuten am 10. 6. 1991 geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Industrie-Strasse 10. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schön Paul, von Schänis, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rohrer-Vendramini Clelia, von Zürich, in Torricella-Taverne, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

Anderegg + Zierer Electronics, bisher in Unterengstringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5014). Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Bühlstrasse 4.

21. Juni 1991

Mecarbo Beteiligungen GmbH, in Zürich I (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Mearcarbo Beteiligungen GmbH in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften der Geschäftsführer Zehnder Walter und Freund Werner, Dr., sowie die Prokuren von Baumann Richard und Paur Klaus sind erloschen. Liquidatorin ist die Andreas Baumann & Co, Treuhandgesellschaft, in Adliswil.

21. Juni 1991

Pro Casa, Urs Zimmermann, in Dietlikon, Ausführung von Hauswartungen, Liegenschaftsservice, Industrie- und Privatreinigungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 2). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widen (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2621) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991

Balz Rüeegg, EDV-Beratung, in Zürich (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4593). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Juni 1991

Maffi Filterprodukte, in Uetikon am See, Luft- und Flüssigkeitsfiltertechnik (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3013). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Kirchberg SG (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2620) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991

J.U. Meierhans Söhne, z. Quellenhof, Zürich, Inhaber Robert Meierhans, in Zürich, Papier en gros (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1880). Die Firma ist infolge Todes des Firmainhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Juni 1991

Sauna 17, Andreas Hess, in Zürich, Mutschellenstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hess Andreas, von Engelberg, in Zürich 2, Betrieb einer Sauna.

21. Juni 1991

Bosshard Persönlichkeitsanalysen, in Küssnacht, Schützenweg 1, Neueintragung (Einzelfirma). Inhaber: Bosshard Marcus, von Zürich, in Küssnacht ZH. Erstellung und Vertrieb verschiedener Arten von Persönlichkeitsanalysen.

21. Juni 1991

Toni Wüest, italienische Weine, in Zürich, Säntisstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel insbesondere mit italienischen Weinen. Inhaber: Wüest Anton, von Zürich, in Zürich 8.

21. Juni 1991

Patrick Bättig Gartenpflege, in Zürich (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2153). Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

21. Juni 1991

SDS Jürg Bollmann, in Seuzach, Büro für Sicherheit (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2402). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «SDS Bruno Diethelm», in Winterthur, erloschen.

21. Juni 1991

SDS Bruno Diethelm, in Winterthur, Neuwiesenstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Diethelm Bruno, von Zürich, in Zürich 11. Übernahme des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «SDS Jürg Bollmann», in Seuzach. Büro für Sicherheit, Detektivaufgaben und Schiessausbildung.

21. Juni 1991

Hans König, in Zürich, Betrieb des Restaurants Börse (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3442). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Jürg König», in Zürich, erloschen.

21. Juni 1991

Jürg König, in Zürich, Bleicherweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: König Jürg, von Deisswil bei Münchenbuchsee, in Richterswil. Übernahme des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans König», in Zürich. Betrieb der «Börse» Restaurationsbetriebe und der Cabaret-Dancing-Bar «King's Club».

21. Juni 1991

Gabriel D'Altri, in Zürich, Handel mit Sanitärartikeln (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 690). Neue Adresse: Eugen Huber-Strasse 35.

21. Juni 1991

Transabal Control AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Gewichts- und Qualitätskontrollen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 573), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

21. Juni 1991

Halter EDV AG, Zweigniederlassung Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3542), mit Hauptsitz in Alpnach. Neue Zeichnungsberechtigte: Pusec Georgette, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991

Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 898), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Schläpfer Jürg ist erloschen. Knellwolf Arthur, Dr. iur.; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Matthews Hugh N., britischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des VR.

21. Juni 1991

Banque Multi Commerciale (Multi Commercial Bank), Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4616), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Matout Jean-Pierre ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Daunizeau Jean-Michel, französischer Staatsangehöriger, in Chevroux (F), Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991

Viehzüchtgenossenschaft Andelfingen, in Andelfingen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1800). Zauner Franz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Möckli Fritz, von und in Kleinandelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2599). Hölzle Heinz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Mark Jakob, von Schiers, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

Pfister Unternehmensberatung AG, in Zürich, Steinhaldenstrasse 62, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1991. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen auf den Gebieten des Finanz- und Rechnungswesens sowie der Organisation und Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen der Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, mieten, verwalten, veräußern und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Pfister Unternehmensberatung», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 241.230,95 und Passiven von Fr. 3177,50 zum Preise von Fr. 238.053,45, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pfister Fritz, von Luzern, in Uster, Präsident und Delegierter, und Salgado Maja, von St. Gallenkappel, in Uster, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

Elektro Sprenger AG, in Zollikon, Hinterdorfstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1991. Zweck: Durchführung von Elektro-Installationen und Reparaturen sowie Handel mit und Reparaturen von elektrischen Apparaten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern und Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Elektro Sprenger», in Zollikon, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990 mit Aktiven von Fr. 221.895 und Passiven von Fr. 98.769 zum Preise von Fr. 123.126, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Sprenger Robert, von und in Zollikon, Präsident, und Sprenger-Fischer Marianne, von und in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

Hasler Computer Service AG, in Dielsdorf, Brühlbachweg 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von EDV-Software, Reparatur von und Handel mit EDV-Hardware und Zubehör sowie Unternehmensberatung und Reorganisation von Firmen aller Branchen im Zusammenhang mit EDV-Lösungen; kann alle Geschäfte abwickeln und Verträge, einschliesslich solcher über Liegenschaften abschliessen und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Hasler Computer Service, Hanspeter Hasler», in Dielsdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 122.114,60 und Passiven von Fr. 43.058,55 zum Preise von Fr. 79.056,05, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen, Aufforderungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen

durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hasler Hanspeter, von Walkringen, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hasler Renate, von Walkringen, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift, und Dobler Andrés von Zürich, in Regensdorf, ohne Zeichnungsberechtigung.

21. Juni 1991

Invesmar Consulting AG, in Zürich, Utoquai 43, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1991. Zweck: Vermögensverwaltung und die damit zusammenhängende Beratung, Vermittlung von Beteiligungen und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Schutzrechte und Wertschriften aller Art erwerben, verwalten, veräußern und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB bzw. durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannten Aktionäre. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Fretz Peter, von Botenwil, in Risch, Präsident; Kurt Baur, von Kriens, in Zug, und Rossi Gabriella, italienische Staatsangehörige, in Chiasso, alle drei mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

Cromag AG, in Zürich I, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1780). Statuten am 12. 6. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 150.000, zerlegt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberriert.

21. Juni 1991

Kompexim AG, in Zürich 2, Export usw. von Kompensationsgeschäften usw. (SHAB Nr. 185 vom 8. 8. 1987, S. 3258). Statuten am 27. 5. 1991 geändert. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 40.000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500.000 auf Fr. 4.500.000, zerlegt in 45.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Gewinnvortrag liberriert worden; das Grundkapital ist voll liberriert.

21. Juni 1991

Kayonda Service & Verkauf AG, in Zürich 3, Maschinen; Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2539). Dähler Rolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

21. Juni 1991

Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG, Zürich 2, Dokumentationsstelle sowie Schulungszentrum für Unterhaltsschweissen in Brüttsellen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2777). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 6. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG in Liquidation durchgeführt. Roth Georges H., Hunziker Pierre E. und Schläpfer Elsbeth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Baudin Jean-Jacques sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist von Erlach Wolfgang, von Bern, in Zumikon.

21. Juni 1991

Diethelm AG Büro-Organisation, in Wetlikon, Handel mit und Herstellung von Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Statuten am 29. 5. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Herstellung von Büromaschinen, Büromöbeln, Einrichtungen aller Art sowie sämtlicher Papeterieartikel, einschliesslich Import und Export, insbesondere Beratung und Planung auf dem Gebiet der Büroorganisation; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen derselben Branche beteiligen. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250.000 auf Fr. 400.000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Weber Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991

Ramilion AG, bisher in Zollikon, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Finanz- und Anlagenberatung (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1476). Statuten am 29. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Pilatusstrasse 12, Zürich 7. Prokura von Adelsberger Antonia erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Walsh Ursula, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

Berichtigung

ANZ Grindlays Bank plc. London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1953), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in London (GB) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschrift (nicht die Prokura) von Rathgeb Martin ist erloschen.

Nachtrag

Tokai Bank (Schweiz) AG, in Zürich I (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2540). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Ogasawara, Hideo, wohnt in Tokyo.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

21. Juni 1991

Gäbelbach-Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4104). Willy Bader ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten ist: Walter Gall, von Hirschtal, in Bern.

21. Juni 1991

Frey, Kuert, Sonderegger und Stampfli, Geschichts-Atelier, Büro für historische Forschung, Kollektivgesellschaft in Bern. Walter Frey, von Triengen, in Bern; Alfred Kuert, von Langenthal, in Oberbaln; Christian Sonderegger, von Heiden, in Bern, und Marc Stampfli, von Solothurn, Bolken, Burgäschli und Burgdorf, in Bremgarten bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 6. 1991 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Erstellung von historischen Studien gegen Honorar. Kramgasse 61.

21. Juni 1991

Schlaefli Transporthof AG, in Bern (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2643). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist: David Dean, von Bäretswil, in Volketswil. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, führen neu: Brigitte Liniger, von Wohlen bei Bern, in Münchenbuchsee, und Sonja Brand, von Grosshochstetten und Urschenbach, in Bern.

21. Juni 1991

Spagyria AG, in Bern. Herstellung von spagyrischen Essenzen usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1735). Die Generalversammlung vom 7. Juni 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **Pharmamed AG**. Die Gesellschaft bezweckt nun auch: Handel mit Heilmitteln aller Art; sie führt die Paracelsus-Apotheke in Bern.

21. Juni 1991

Treuhandbüro Zibu A. Zbinden, bisher in Bern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2137). Die Firma hat den Sitz nach Köniz verlegt, Könizstrasse 10. Alfred Zbinden wohnt nun in Gletterens.

Büro Biel - Bureau de Biemme

21. Juni 1991
Mett 79 AG, in **Biel**, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Beteiligungen (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1985, S. 3239). Walter Burkhard, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin des VR ist Helene Ochsenbein (bisher Mitglied), und neues Mitglied Gisela Burkhard, von Lützelflüh, in Orpund, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Precipart SA, in **Biel**, Präzisionsinstrumente aller Art (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3343). Eduard Laubscher, Präsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Täuffelen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Béatrice Laubscher, von und in Täuffelen.

21. Juni 1991
Ascot Quartz Uhren AG, in **Biel** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2424). Wolfgang Mettauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen.

21. Juni 1991
Allemand frères SA, à **Bienne**, commerce d'agencements industriels et de meubles de bureaux, etc. (FOSC du 7. 1. 1991, no 3, p. 48). Selon acte authentique relatif à l'assemblée générale extraordinaire du 14 juin 1991, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

21. Juni 1991
SES Schukat Electronic AG, in **Biel**, Finanzierungsleistungen für andere Unternehmungen und internationalen Handel (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3419). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Kreuzlingen** (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2645) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991
Pharmacie Centrale, Fernand Jolissaint, à **Bienne** (FOSC du 16. 9. 1991, no 216, p. 3800). Nouvelle adresse: Pont-du-Moulin/rue du Canal 1.

Büro Burgdorf

20. Juni 1991
Qualicon Technik AG, in **Kirchberg**, Tätigkeiten im Bereich Prüftechnik und Qualitätssicherung (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2424). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Anderegg, von Meiringen, in Höfen. Neu führen Kollektivprokuren zu zweien: Dr. Solano Vega, chilenischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen; Rudolf Graf, von Rebstein, in Thun; Christian Weyermann, von Wynigen, in Kirchberg BE; Glenn Friedli, von Ochlenberg, in Burgdorf. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

20. Juni 1991
Famag Fahrzeug- und Metallbau AG, in **Kirchberg**, Aufbauten auf Kleintransportwagen (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3499). Paul Meyer und Roland Meyer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Heimann als einziges VR-Mitglied zeichnet nun einzeln.

21. Juni 1991
Devo Langenthal «A» Immobilien AG, in **Burgdorf** (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2033)
Devo Burgdorf «A» Immobilien AG, in **Burgdorf** (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2033)
 Die Prokura von Robert Wagner ist erloschen.

Büro Interlaken

20. Juni 1991
Raiffeisenkasse Hofstetten b. Brienz, in **Hofstetten bei Brienz**, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 260). Statutenänderung: 6. 4. 1990. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

21. Juni 1991
Grossniklaus AG Brienz, in **Brienz**, Autogarage (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2688). Einzelprokura neu: Urspeter Streich, von Innetkirchen, in Niederried bei Interlaken.

Büro Laupen

20. Juni 1991
Käserigenossenschaft Biberen, in **Ferenbalm** (SHAB Nr. 238 vom 16. 2. 1990, S. 4851). Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Zbinden, von Rüscheegg, in Rizenbach, Gemeinde Ferenbalm.

Bureau de La Neuveville

20 juin 1991
Ayyıldız et Unal à La Neuveville. Muammer Ayyıldız, res. turc, à Cortaillod, et Ali Osman Unal, res. turc, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui va commencer le 27. 6. 1991. La société est valablement engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un pub-restaurant à l'enseigne «Victoria Puba». Rue du Marché 16.

Büro Thun

21. Juni 1991
Vario Tech AG Thun, in **Thun**, Bierigutstrasse 6, 3608 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. April 1991. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Verbindungstechniken. Im weiteren führt die Gesellschaft ein Handelsgewerbe, im besonderen mit Maschinen der Verbindungstechnik und mit Verbindungsmitteln. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Ulrich Meier, von Trub, in Thun, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Weishaupt Montagen, in **Thun**, Ausführung von Montagen im Elektrobereich (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2063). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Juni 1991
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Thun, Herbert Sonderegger, in **Thun** (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 116). Prokuren René Kühni und Daniel Surer erloschen.

Büro Wangen an der Aare

21. Juni 1991
Suegrotex AG, in **Herzogenbuchsee**, Führung eines Textilpflegeunternehmens, insbesondere die Durchführung von Spezialreinigungen (Tepiche, Pelze, Wildleder usw.) (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1316). Gouthard Suess (Präsident) und Bertha Grogg-Tanner (Mitglied ohne Unterschrift) sind aus dem VR ausgeschie-

den. Einziges VR-Mitglied ist mit Einzelunterschrift nun Katharina Suess-Grogg, bisher Vizepräsidentin. Gouthard Suess, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, ist nun Direktor; er führt Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Cheer Ocean Ltd (Cheer Ocean AG), bisher in **Attiswil**, Import, Export und Handel mit Textilien und Lederbekleidung aller Art (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2724). Mit GV-Beschluss vom 10. Juni 1991 hat die Gesellschaft ihren Sitz von Attiswil nach **Wangen an der Aare** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Schenkstrasse 6.

Luzern - Lucerne - Lucerna

21. Juni 1991
Bello Medizintechnik AG, in **Meggen** (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1228). Statutenänderung vom 7./19. Juni 1991. Die Firma lautet nun: **Technitrad AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Dierikon** verlegt. Adresse: Pilatusstrasse 4, 6036 Dierikon. Neuer Zweck: Vertrieb von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Technik, der Chemie und der Pharmazeutik, insbesondere für Arztpraxen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Anton Augstburger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Nelly Augstburger sind erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Janine Baldauf, von Winterthur, in Horw.

21. Juni 1991
Ewas AG, in **Ebikon**, Immobilien, Bauten, Treuhändgeschäfte (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Statutenänderung vom 24. Mai 1991. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit drei Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

21. Juni 1991
Neidhart AG Bauunternehmung, in **Root** (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1989, S. 2667). Statutenänderung vom 19. Juni 1991. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 800 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 300 000 frei einbezahlt. Fr. 500 000 wurden liberiert durch Entnahme aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Juni 1991
Büro Maxima AG, in **Ebikon** (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2034). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Heinz Zihlmann, von Escholzmatt und Marbach LU, in Knens.

21. Juni 1991
Edgar Küng AG, Werbeagentur BSW, in **Luzern** (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 304). Dominique Simonin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Carlos Fuentes, spanischer Staatsangehöriger, in London (GB).

21. Juni 1991
Müller-Meli AG (Müller-Meli SA) (Müller-Meli Ltd), in **Luzern**, Möbel, Aussteuern usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2816). Statutenänderung vom 20. Juni 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Littau** verlegt. Adresse: Grossmatten-Ost 8/10, 6014 Littau. Karl Müller-Meli, 1918, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Nelly Müller, von Luzern und Ossingen, in Luzern. Es wohnen nun: Bruno Müller, 1946, Mitglied, in Oberägeri, und Rolf Müller, 1947, Mitglied, in Littau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Egli, von Wald ZH, in Ennetbürgen.

21. Juni 1991
Seven-Air Gebr. Meyer AG, in **Luzern**, Lüftungs- und Klimaausrüstungen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1332). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Peter Berweger, von Hundwil, in Zug.

21. Juni 1991
Daspag AG, in **Willisau-Stadt**, Dach- und Spenglerartikel usw. (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3559). Neue Adresse: Rossgassmoos, 6130 Willisau.

21. Juni 1991
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Sursee, **Zweigniederlassung in Sursee** (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1460), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Generaldirektors/VR-Sekretärs Claude Losey ist erloschen.

21. Juni 1991
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Emmen, **Zweigniederlassung in Emmen** (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Generaldirektors/VR-Sekretärs Claude Losey ist erloschen.

21. Juni 1991
Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1460), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Generaldirektors/VR-Sekretärs Claude Losey ist erloschen.

21. Juni 1991
Stubag Genossenschaft für Immobilien und Generalunternehmungen, in **Ebikon** (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 751). Otto Studhalter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Tschümperlin, bisher Präsident/Geschäftsführer, ist nun Präsident. Er zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Theres Tschümperlin, bisher Beisitzerin, ist nun Delegierte. Sie zeichnet neu einzeln; demnach wurde ihre Unterschrift geändert.

21. Juni 1991
Häffiger & Schumacher Elektromontagen, in **Willisau-Stadt**, Gulpstrasse 1, 6130 Willisau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 6. 1991. Ausführung von Elektromontagen. Gesellschafter: Herbert Häffiger, von Willisau-Land, in Daiwil, Gemeinde Willisau-Land, und René Schumacher, von Gettnau und Ufhusen, in Gettnau.

21. Juni 1991
Brauchli Holzbau, in **Luzern**, Mühlemattstrasse 2-10, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Holzbau; Zimmerei; Innenausbau und Schreinerei. Der Inhaber hat auf den 1. 1. 1991 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Brauchli, Holzbau», in Luzern, übernommen. Inhaber: Peter Brauchli, von Luzern und Weerswilen, in Luzern. Einzelprokura wurde erteilt an: Anita Brauchli, von Luzern und Weerswilen, in Luzern.

21. Juni 1991
E. Brauchli, Holzbau, in **Luzern**, mechanische Zimmerei, Treppenbau, Schreinerei (SHAB Nr. 27 vom 5. 2. 1964, S. 380). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Brauchli Holzbau», in Luzern, gelöscht.

21. Juni 1991
Josef Jost Montagen, in **Schötz**, Chrützmatt 9, 6247 Schötz, Einzelfirma (Neueintragung). Montage von Doppelböden; Fassadenisolationen. Inhaber: Josef Jost, von Langnau bei Reiden, in Schötz.

21. Juni 1991
Hauri Tiefkühl-Produkte, bisher in **Schafisheim** (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 980). Der Inhaber hat, den Geschäftssitz nach **Aesch** verlegt. Adresse: Moosstrasse 124, 6287 Aesch. Verkauf und Vertrieb von Tiefkühlprodukten. Inhaber: Roland Hauri, von Reitnau, in Aesch LU.

21. Juni 1991
Zoo-Boutique Irène Fritschi, in **Sursee**, Welterstrasse 2, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Führung einer Tierhandlung. Inhaberin: Irène Fritschi, von Gommiswald und Zürich, in Neudorf.

Uri - Uri - Uri

21. Juni 1991
C.S.C. Impresa Costruzioni S.A., **Zweigniederlassung in Seedorf**, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2724). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Luciano Leonardi und Dr. Angelo Parola, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vittorio Ferrari, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), und Pietro Martinengo, italienischer Staatsangehöriger, in Segrate-Milano (I), führen neu als Mitglieder des VR Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnen nun der Vizepräsident des VR Dr. Tito Tettamanti in Montecarlo (MC) sowie die Prokuristen Enio Tavelli in Viganello und Bruno Gugelmann in Camorino.

21. Juni 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), **Zweigniederlassung in Aldorf** (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 829). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Gustav Tobler, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Favarger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des VR.

21. Juni 1991
Eisenbahner-Baugenossenschaft Erstfeld, in **Erstfeld** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2632). Daniel Egli, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Burri, von Rüscheegg, in Erstfeld.

21. Juni 1991
Genossenschaft Uerner Wochenblatt, in **Aldorf** (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 521). Josef Muheim, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Hanspeter Kempf, von Aldorf UR, in Erstfeld.

21. Juni 1991
Privatdetektei M. Hauser, in **Aldorf**, Gurtenmündstrasse 31, 6460 Aldorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Hauser, von Häggenswil, in Aldorf UR. Betrieb eines Detektiv- und Sicherheitsbüros.

Schwyz - Schwyz - Svitto

21. Juni 1991
Industrielack A.G., in **Lachen**, Herstellung von und Handel mit Industrielacken, Farben usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2105). Helen Bruhn-Iten, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Poly-Plastic AG Einsiedeln, in **Einsiedeln**, Herstellung und Verkauf von Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4166). Alfred Dolp, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Schönbächler ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Direktor Werner Lustenberger führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Schnyder, von Escholzmatt und Hasle, in Einsiedeln. Bruno W. Ochsner, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

21. Juni 1991
Holz-Aktiengesellschaft Einsiedeln, in **Einsiedeln**, Herstellung von Holzzerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4741). Alfred Dolp, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Direktor, Werner Lustenberger, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruth Schnyder, von Escholzmatt und Hasle, in Einsiedeln. Bruno W. Ochsner, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

21. Juni 1991
Pamasol Willi Mäder AG, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, Bau von Maschinen usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1222). Lina Mäder-Kürzi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führte keine Unterschrift. Corinne Mäder, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun infolge Verheiratung Corinne Ruoss-Mäder; sie ist nun heimatberechtigt von Mörschwil SG und Schübelbach SZ und führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Kurt Elmiger-Kappeler, Hotel Hirschen, in **Schwyz** (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 13). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

21. Juni 1991
Annamarie Elmiger, Hotel Hirschen, in **Schwyz**. Inhaberin dieser Firma ist Annamarie Elmiger-Zahner, von Rieden SG und Reiden, in Schwyz. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hubert Elmiger, von Reiden, in Schwyz. Betrieb des Hotel und Restaurants Hirschen. Hinterdorfstrasse 14, 6430 Schwyz.

21. Juni 1991
BMV B. Muheim, in **Lachen**, Projektierung von und Handel mit Büroeinrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3584). Der Einzelrichter der March hat mit Verfügung vom 11. April 1991 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

21. Juni 1991
Optimas Holding AG, in **Stansstad**, Stanserstrasse 23, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Juni 1991. Zweck: Halten von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiete der Verkaufsoptimierung, des Marketings und der Unternehmensberatung sowie Koordination, Leitung und Überwachung derselben. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 21. Juni 1991: 60 Namenaktien zu Fr. 1000 der Firma «Optimas AG für Verkaufsoptimierung», in Wallisellen, und 65 Namenaktien zu Fr. 1000 der Firma «Optimas Partner AG», in Wallisellen, im Werte und zum Preise von total Fr. 125 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird; Fr. 175 000 des Aktienkapitals werden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Lorenzo Arnes, von Sant'Antonino, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Thomas Fischer, von Rümlikon, in Merlischachen, Gemeinde Küsnacht am Rigi, und Dr. Hans Duggelin, von Wolhusen und Wangen SZ, in Luzern, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Peter Gisler, in **Ennetbürgen**, Niederstein, 6373 Ennetbürgen. Inhaber: Peter Gisler, von Bürgen UR, in Ennetbürgen. Käseerei und Schweinemast.

Glarus - Glaris - Glarona

21. Juni 1991
Hermann Gasser, in **Bilten**, mechanische Werkstätte und Tankstelle (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 712). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Auto Gasser AG», in Bilten, erloschen.

21. Juni 1991
Auto Gasser AG, in **Bilten**, Linth-Escher-Strasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. Juni 1991. Zweck: Betrieb einer Autogarage, Reparaturwerkstätte und Tankstelle sowie Handel mit Fahrzeugen und Ersatzteilen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten; insbesondere Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Hermann Gasser», mechanische Werkstätte und Tankstelle, in Bilten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Aktiven von Fr. 965 016.75 und Passiven von Fr. 430 302.25 der erloschenen Einzelfirma «Hermann Gasser», in Bilten, gemäss Übernahmehilanz per 31. März 1991 zum Preise von Fr. 534 714.50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Hermann Gasser, von Lungern, in Bilten.

21. Juni 1991
Somos AG, in **Linthal**, Sändli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. Juni 1991. Zweck: Herstellung und Verkauf von Neuheiten im Bereich der Maschinen- und Sportartikelbranche sowie ein Nähmaschinenreparatur-Service; sie kann Patente entwickeln, anmelden und verwerten, Immobilien kaufen, verwalten, vermieten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Hegi, von Pfaffnau, in Boppelsen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Sigrist, von und in Linthal, als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; sowie Jakob Jentschmann, von und in Zürich, und Vittorio Del Basso, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, als Mitglieder, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Koordinator Finanz AG, in **Glarus** (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3186). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. Juni 1991. Firma nun: **Koordinator Finanz AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Alfred Heer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Cyclotherm AG, bisher in **Niederurnen**, feuerfeste Bau- und Isolierstoffe (SHAB Nr. 160 vom 18. 8. 1989, S. 3451). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: **Glarus**. Adresse: Spittelhof 14a, c/o Unirevisa Beratungen- und Verwaltungen AG. Leo Mittelholzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Friedrich Rufer, von Mattstetten, in Richterswil.

21. Juni 1991
Variomay Maschinenbau AG, in **Glarus** (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 891). Durch Verfügung vom 10. Mai 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist sie aufgelöst.

Zug - Zoug - Zugo

21. Juni 1991
Ringplan AG, in **Zug**, Gartenstrasse 2, c/o Dr. Rudolf Mosimann, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Juni 1991. Zweck: Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Häfeli, von Gontenschwil, in Arni-Isisberg.

21. Juni 1991
Polsterei-Fantasie, Frau Bourguignon, in **Zug**, Aeussere Güterstrasse 1, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Apollonia Bourguignon, deutsche Staatsangehörige, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Einzelprokura ist erteilt an Olivier Bourguignon, französischer Staatsangehöriger, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Neubezüge und Aufpolsterung von Polstermöbeln; Töffsattel und Zubehör (Satteltaschen usw.); Herstellung von Fantasie-Möbeln.

21. Juni 1991
Busbug AG, in **Zug**, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien im Ausland (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3039). Lic. iur. Andreas Rohrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil nun: Kollplatz 9, c/o Dr. Sieberth Vermögensreuhand AG, 6305 Zug.

21. Juni 1991
Columcarb AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 140). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. Juni 1991. Firma nun: **Columcarb AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Bollmann, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Corona AG, bisher in **Baar**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2588). Statutenänderung: 18. Juni 1991. Neuer Sitz: **Zug**. Domizil: Vorstadt 10, c/o Hüsey & Partner Treuhand AG, 6304 Zug.

21. Juni 1991
Anko AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2662). Statutenänderung: 18. Juni 1991. Neue Firma: **Ankor Beteiligungs AG**.

21. Juni 1991
IGB Industrie- und Gewerbebau GmbH, in **Zug** (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1985, S. 4390)

Inter Ceramic Corporation AG, in **Zug**, Handel, Vertrieb, Entwicklung und Herstellung von keramischen Produkten usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3491)

Interger AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3315)

Internail AG, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1985, S. 2764)

LTC London Tobacco Company Limited, in **Zug**, Fabrikation, Vermarktung, Handel sowie Verteilung von Zigaretten usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1120)

Marinatic AG, in **Zug**, Immobilien usw. (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3345)

MCL Holding AG, in **Zug** (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4837)

MCL Marine Cargo Lines AG, in **Zug**, Erbringung von Dienstleistungen usw., vorwiegend im Bereich der Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4110)

Mercator AG, in **Zug**, Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1229)

Mil-Ker AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1988, S. 4174)

Milroc Limited, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2348)

Domizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

21. Juni 1991
Marair Jet AG in Liquidation, in **Zug**, Kauf, Produktion usw. von Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Liquidationsdomizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

21. Juni 1991
SHA Seminar Hotel AG, in **Unterägeri**, Betrieb eines Ausbildungszentrums für Gesellschaften der Elvia-Gruppe usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2835). Peter Steffen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Ott, von Zürich und Aarburg, in Zürich.

21. Juni 1991
Farnum AG, in **Zug**, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1212). Dr. Heinz W. Schlup ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Bass, von und in Wädenswil.

21. Juni 1991
Artra AG, in **Zug**, Handel mit und Erwerb von Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Heinz H. Löw, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Seltsberg.

21. Juni 1991
Naterra AG in Liquidation, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1560). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1991
Team Holding AG in Liquidation, in **Zug** (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5150). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1991
Team Trading Trust AG in Liquidation, in **Zug**, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5150). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Juni 1991
R. Schreiner Management AG, in **Zug**, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Fabrikationsbereich mit alkoholischen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3032). Statutenänderung: 4. Juni 1991. Neue Firma: **Schulz Management AG**.

21. Juni 1991
Ermatag Verwaltungs AG, in **Zug** (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4723). Michael Thureau, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Gerber ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Kafor AG, in **Zug**, kaufmännische Kadenschulung usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2277). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

21. Juni 1991
Cellere AG Zug, in **Zug**, Ausführung von allgemeinen Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 50). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willi Wismer, von Honau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Roland Wyrsch, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Cellere AG Zug, Zweigniederlassung Rotkreuz, in **Risch**, Ausführung von allgemeinen Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3020). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Einzelunterschrift führt neu: Dr. Willi Wismer, von Honau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Mitglied des Verwaltungsrates. Roland Wyrsch führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Präsident desselben.

21. Juni 1991
Mepo Holding AG, in **Cham** (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 870). Die Unterschriften von Bengt Helge Karl Hammerstedt, Jan Erik Christofferson und Hakan Lars Nilsson sind erloschen.

21. Juni 1991
Aton Associates AG, in **Hünenberg**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4716). Die Firma ist nun ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRGv).

21. Juni 1991
Lancaster Group AG, in **Zug**, Herstellung von und Handel mit Kosmetika usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1277). Geschäftsadresse nun: Steinhäuserstrasse 74.

21. Juni 1991
Joop AG, in **Zug**, kosmetische Körperpflegemittel usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2127). Neues Domizil: Steinhäuserstrasse 74, c/o Lancaster Group AG.

21. Juni 1991
Interbio Pharma AG, in **Zug**, Handel mit Arzneimitteln usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 8.

21. Juni 1991
Matrazen-Concord AG, in **Zug**, Chamersstrasse 52, c/o Procliente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Juni 1991. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb von Bettfedern und daraus abgeleiteten Produkten wie Matratzen, Kissen usw.; kann Patente, Lizenzen und

Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marianne Sigrist, von Rafz, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon.

21. Juni 1991
MSP Management Services AG, in **Zug**, Koordination, Beratung und Betreuung von MSP Gruppengesellschaften usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4430). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

21. Juni 1991
Caron Sales AG, in **Zug**, Vermittlung von Verkaufsgeschäften usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 776). Auflösung durch Generalversammlung vom 12. Juni 1991. Firma nun: **Caron Sales AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Furness AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4238). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. Juni 1991. Firma nun: **Furness AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido Köhl, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Albisser Bau AG, in **Unterägeri**, Bachmattli, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. Juni 1991. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Die Aktiven von Fr. 712 252.75 und die Passiven von Fr. 276 084.20 der bisherigen Einzelfirma «Xaver Albisser-Henggeler», in Unterägeri, gemäss Bilanz per 1. 1. 1991 zum Preise von Fr. 436 168.55, wovon Fr. 200 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Xaver Albisser, von Grosswangen, in Unterägeri. Kollektivunterschrift zu zweien führen Peter Albisser, von Grosswangen, in Unterägeri, und Cirill Albisser, von Grosswangen, in Unterägeri.

21. Juni 1991
Xaver Albisser-Henggeler, in **Unterägeri**, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1983, S. 3547). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 an die «Albisser Bau AG», in Unterägeri, erloschen.

21. Juni 1991
Nelken AG, in **Zug**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2339). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. Juni 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Sorol Holding AG», in **Zug**. Aktiven und Passiven der Nelken AG gehen auf die «Sorol Holding AG» über.

21. Juni 1991
Sorol Holding AG, in **Zug** (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 324). Statutenänderung: 18. Juni 1991. Übernahme infolge Fusion: Die Aktiven von Fr. 1 706 012.40 und die Passiven von Fr. 1 617 770 der «Nelken AG», in **Zug**, gemäss Fusionsvertrag vom 24. 5. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 1 544 242.40 (abzüglich Fr. 200 000 beschlossene Dividende) erhalten die Aktionäre der «Nelken AG» 10 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 der «Sorol Holding AG». Sodann Übernahme infolge Fusion: Die Aktiven von Fr. 17 091 445.70 und die Passiven von Fr. 3000 der «Swopar AG», in Basel, gemäss Fusionsvertrag vom 24. 5. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 17 088 445.70 (abzüglich Fr. 470 000 beschlossene Dividende) erhalten die Aktionäre der «Swopar AG» 470 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 der «Sorol Holding AG». Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 7 000 000, durch Ausgabe von 480 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, auf Fr. 11 800 000, voll liberriert, 1180 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Schafroth, von Heimiswil, in Birsfelden. Die Verwaltungsräte Pierre N. Rossier, Präsident, Erwin Andermatt und Antoine Schaller zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

20 juin 1991
Boucherie Jaquier, à **La Verrerie** (FOSC du 10. 12. 1985, no 288, p. 4624). Par suite du transfert du siège à **Treyvaux** (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2062), la raison est radiée d'office du registre du commerce de la Veveysse.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

20 juin 1991
GWD Hôtels Restaurants SA, à **Estavayer-le-Lac** (FOSC du 9. 12. 1988, no 288, p. 5017). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1991, la société a décidé de compléter son but de la manière suivante: exploitation d'hôtels et de restaurants ainsi que tous établissements publics, tels que tea-rooms, cafétérias, buvettes, etc. Elle peut acheter, vendre et faire le commerce de tous produits et marchandises liés à la restauration, y compris tous mobiliers et équipements destinés à l'hôtellerie et toutes opérations d'import-export. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Fribourg

17 juin 1991
Mitwick SA (Mitwick AG) (Mitwick Ltd), à **Fribourg**, rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1991. But: achat et vente de marchandises de toutes sortes, spécialement de denrées alimentaires; peut acquérir, gérer et vendre des biens mobiliers, participer à d'autres entreprises. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Theo Pohlmann, d'Allemagne, à Dülmen (D), président; Werner Metz, de Guin, à Zurich, secrétaire, et Christian Monney, de Noréaz, à Marly. La société est engagée par la signature individuelle de tous les administrateurs.

20 juin 1991
Sofrom société fiduciaire, succursale de Fribourg, à **Fribourg** (FOSC du 3. 6. 1991, no 104, p. 2379). Nouvelle adresse: avenue de Beauregard 12.

20 juin 1991
Octrin SA, à **Fribourg**, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, no 81, p. 1783). Date de la dissolution: 11. 6. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Octrin SA in liquidation**, par l'administrateur Philippe de Coulon, nommé liquidateur avec signature individuelle.

20 juin 1991
Various Stores SA, à L o s s y, Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 3. 1991. But: achat, vente, pose et réparation de stores en tout genre. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Selon contrat d'apport du 19. 3. 1991, il a été fait apport à la société par Philippe Schorderet, et Anne-France Schorderet, tous deux à L o s s y, d'un inventaire de machines et mobilier de bureau ainsi que d'outillage, pour le prix de fr. 28 271.25. Ledit apport, accepté pour ce prix, a été imputé à raison de fr. 21 000 à la libération du capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Schorderet, de Montévrâ, à L o s s y, président; Jean-Marie Schorderet, de Montévrâ, à Le Mont-sur-Lausanne, vice-président; et Anne-France Schorderet, de Montévrâ, à L o s s y, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

20 juin 1991
Triform S.A., à F r i b o u r g, c/o Me Jean Schmutz, avenue de la Gare 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 6. 1991. But: ingénierie-conseil en environnement; peut participer à d'autres entreprises. Capital fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Lehmann, de Schmitten, Alterswil, Fribourg et Bödingen, à Schmitten, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 juin 1991
Banque Populaire Suisse, succursale de Fribourg, société coopérative (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3001), avec siège principal à Berné. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Morand; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Duerr, d'Aarau, à Morat, et à Xavier Quartenoux, de Treyvaux, à Les Pacots, commune de Châtel-St-Denis.

20 juin 1991
Collaud-Criblet S.A., à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran, atelir de graphisme, etc. (FOSC du 20. 9. 1989, no 183, p. 3873). L'administrateur Pierre-Georges Baechler a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Didier Equey, de Villars, à Fribourg, secrétaire, et Dominique Waeber, d'Alterswil, à La Roche FR.

20 juin 1991
Geramex S.A., à F r i b o u r g, commerce de toutes matières, etc. (FOSC du 20. 11. 1990, no 226, p. 4619). Les administrateurs Michel Vez, Geneviève Jenny et Hans Brügger ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Pully, président; Marcel Dietler, de Kleinlützel, à St-Légier-La Chésaz, secrétaire, et Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne.

20 juin 1991
Charmco S.A. Société de gestion et de commercialisation pour l'administration d'hôpitaux à l'étranger, à F r i b o u r g (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2062). Nouvelle raison sociale: Charmco S.A. Société de gestion et de commercialisation. Nouveau but: fournir tous services et donner tous conseils en matière financière, commerciale, de gestion et d'administration; participer à d'autres entreprises. Statuts modifiés en conséquence le 14. 5. 1991.

20 juin 1991
Marzo S.A., à F r i b o u r g, c/o Centrapriv Fribourg S.A., rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 6. 1991. But: prise de participations dans toutes sociétés, de toutes natures. Capital: fr. 200 000; entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcello Danon, d'Italie, à Avusy, président, avec signature individuelle; Pierre Gritti, de Genève, à Chêne-Bougeries, vice-président, et André Noth, de Zumholz, à Commugny, secrétaire, ces deux derniers avec signature collective à deux, avec le président.

20 juin 1991
Encosteel S.A., à F r i b o u r g, construction et commerce de construction en acier, etc. (FOSC du 11. 5. 1988, no 108, p. 1943). Date de la dissolution: 23. 5. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Encosteel S.A. en liquidation, par la société «Fides Succursale de Genève», à Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Maxime Cotti, Walter Degiacomi, et Claude Henrion ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Fides, Succursale de Genève, avenue de Champel 8c, à Genève.

21 juin 1991
Isabelle Burgy, à Villars-sur-Glâne, Pharmacie des Dailles, Centre commercial. La titulaire est Isabelle Burgy, de Cordast, à Villars-sur-Glâne. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie des Dailles».

21 juin 1991
Christian Saudan, à Villars-sur-Glâne, route des Biches 10. Le titulaire est Christian Saudan, de Châtel-St-Denis, à L o s s y. Exploitation du restaurant de l'entreprise «Interdica SA».

21 juin 1991
Buchheim & Crausaz Communication Company, à G i v i s i e z, route du Crochet 7. Yves Buchheim, de et à Fribourg, et Philippe Crausaz, de Lussy, à Matran, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1. 7. 1991. Créer, éditer, acheter et vendre toutes publications, brochures et ouvrages imprimés.

21 juin 1991
Contacts Services, El Hadj et Girard, à F r i b o u r g, société en nom collectif, prestation de services courants, etc. (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2062). Antoine Musy, d'Albeuve, à Belfaux, est entré dès le 21. 6. 1991 comme associé dans la société, avec signature collective à deux.

21 juin 1991
Caisse Raiffeisen de Corpataux, à C o r p a t a u x, société coopérative (FOSC du 2. 5. 1990, no 84, p. 1717). Paul Pasquier n'est plus gérant, sa signature est radiée. Angelo di Cicco, de Marly, à Corpataux, a été nommé gérant avec signature collective à deux.

21 juin 1991
Audiff S.A. Auditing & Fiduciary Services, à F r i b o u r g, société fiduciaire (FOSC du 25. 5. 1990, no 100, p. 2096). L'administratrice Suzanne Hefli a démissionné; sa signature est radiée. Signature collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Antoine Bergna, de et à Payerne.

21 juin 1991
Polytharm Fribourg SA, à F r i b o u r g, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, route de Faucigny 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 5. 1991. But: importation, exportation, commerce, représentation et diffusion de tous produits destinés à l'équipement technique des bâtiments aux accessoires s'y rapportant, ainsi qu'aux produits ayant trait aux économies d'énergie; peut prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Nejar, de et à Meyrin, président; Gérard Kjolner, de France, à Genève, secrétaire; et Michel Duruz, de Münst, à Villars-sur-Glâne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

21 juin 1991
Ipsos Finances SA, à F r i b o u r g, société immobilière, etc. (FOSC du 20. 3. 1991, no 55, p. 1170). Date de la dissolution: 13. 5. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Ipsos Finances SA en liquidation, par la société «Audit 2000 SA», à Fribourg, nommée liquidatrice. L'administrateur unique Didier Despond a démissionné; sa signature est radiée.

21 juin 1991
Dicara S.A., à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 19. 6. 1990, no 116, p. 2453). Date de la dissolution: 8. 5. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Dicara S.A. en liquidation, par la société «Ofisa», à Lausanne, nommée liquidatrice. François-Daniel Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

21 juin 1991
Graphor Holding S.A., à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 16. 10. 1980, no 243, p. 3375). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, c/o Société Fiduciary Suisse, route de la Glâne 107. Statuts modifiés sur ce point le 17. 5. 1991. L'administratrice unique Suzanne Hefli a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Georges Julmy, de Tavel, à Sugiez, président; et Antoine Bergna, de et à Payerne, secrétaire.

21 juin 1991
Tercom Technical Engineers for Reliable Communication S.A., à F r i b o u r g, commerce de produits dans le domaine des télécommunications, etc. (FOSC du 25. 11. 1986, no 275, p. 4508). Siège transféré à G i v i s i e z, route André-Piller 33A. Statuts modifiés le 15. 5. 1991.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

21. Juni 1991
Saatzuchtgenossenschaft Düringen (SGD), in D ü r i n g e n (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1678). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 13. Mai 1991 hat die Genossenschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 26. April 1991 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 die Aktien Fr. 1 945 342 und Passiven Fr. 1 780 200 der Saatzuchtgenossenschaft des Seebzirks, Murten, übernommen.

21. Juni 1991
Wohn- und Werkgenossenschaft «Sonnegg» Zumholz, in Z u m h o l z (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3492). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Daisy Fasel, von St. Ursen, in Alterswil, Vizepräsidentin, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Vreni Kramer, von Galmiz, in Belfaux, Vizepräsidentin; sie ist kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigt.

21. Juni 1991
Anton Rumo, Informatik, in G i f f e r s, Einzelfirma. Inhaber: Anton Rumo, von Giffers und St. Silvester, in Giffers. Informatikbetrieb. Zeltg 412, 1735 Giffers.

Nachtrag
Raiffeisenbank Ueberstorf, in U e b e r s t o r f (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2662). Marcel Spicher, von und in Ueberstorf, bisher Aktuar, neu Vizepräsident, bleibt weiterhin kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

20. Juni 1991
Hans Annaheim, in G ü n s b e r g, Oberer Glutzenberg 310. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Annaheim, von Lostorf, Niederwil und Balm bei Günsberg, in Günsberg. Bauspenglerei und Bedachungen.

20. Juni 1991
Möbel Idea AG, in S e l z a c h (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2335). Die Unterschrift von Angelo Lagona, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Salvatore De Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

21. Juni 1991
Wohnungsgenossenschaft Neu-Solothurn, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1986, S. 4189). Käthy Lehmann-Scheurer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt: Kurt Bargetzi, von und in Solothurn; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Industrial Technology & Machines AG, in S o l o t h u r n, Handfeuererfassen und Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2133). Geschäftsdomizil nun: Werkhofstrasse 33.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

20. Juni 1991
Planungsbüro Metallbau W. Bader, in W o l f w i l, Ostereenstrasse 771, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfgang Bader, von Holderbank SO, in Wolfwil. Planungsbüro und Metallbau.

20. Juni 1991
Bewa Berufskleider- und Wäschefabrik A.G./Bewa Fabrique de lingerie et d'habits de travail S.A., bisher in H u t t w i l (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1655). Statutenänderung: 18. 6. 1991. Ursprüngliche Statuten: 21. 6. 1957. Sitz nun: E g e r k i n g e n, Bahnhofstrasse 728. Firma nun: Noeg AG. Zweck nun: Betrieb einer Generalunternehmung im Baubereich. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten, veräußern und vermieten sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll einbezahlt, 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Nelly Siegrist, Präsidentin, ferner die beiden Mitglieder Esther Siegrist und Stefan Tschumi; Unterschrift Nelly Siegrist erloschen. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift neu: Norbert Frey, von Wangen bei Olten, in Egerkingen.

20. Juni 1991
Renoland und Bau AG, in E g e r k i n g e n. Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1988, S. 1265). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Heinz Schilling, Mitglied; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Casimir Hagmann, von Gretzenbach, in Murgenthal (Post Glashütten).

20. Juni 1991
Okal-Haus AG, in E g e r k i n g e n. Vertrieb und Montage von vorfabrizierten Bauten usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2705). Procura Hansjörg Riedweg erloschen.

Büro Wasserrant in Solothurn

21. Juni 1991
Möschl, in B i b e r i s t, Ausführung von allgemeinen Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3422). Die Firma wird

infolge Verlegung des Sitzes nach A t t i s w i l (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2661) im Handelsregister Wasseramt von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991
Onorato & Co, in L o h n, Rosackerstrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. März 1990. Gesellschafter: Walter Onorato und Angela Onorato-Tammaro, beide italienische Staatsangehörige, in Lohn SO. Ausführung von elektrischen Installationen.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

17. Juni 1991
BfG Bank (Schweiz) AG Ingeba, in B a s e l (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 671). Statutenänderung: 3. 5. 1991. Firma nun: BfG Bank (Schweiz) AG [BfG Banque (Suisse) SA] [BfG Banca (Svizzera) SA] [BfG Bank (Switzerland) Ltd]. Zweck nun: Betrieb einer Bank, insbesondere Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten in allen üblichen Finanzierungsarten einschliesslich Forfaitierung, Avalgeschäft, Übernahme von Bürgschaften, Garantien und sonstigen Gewährleistungen; Vermögensverwaltung, Anlageberatung und Durchführung aller Wertpapiergeschäfte sowie Ausführung von Börsenaufträgen für eigene und fremde Rechnung; Durchführung von Treuhändergeschäften aller Art; An- und Verkauf von Devisen, Noten und Edelmetallen für Rechnung Dritter und für eigene Rechnung; Aufbewahrung, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren, Edelmetallen und anderen Wertgegenständen; Federführung, Teilnahme und Vermittlung von Emissions- und Konsortialgeschäften; Dokumentarakkreditivgeschäft sowie Erwerb, Diskontierung und Inkasso von Wechseln, Schecks und anderen Forderungen; Übernahme von Funktionen gemäss Anlagendefinitions-Gesetz und dazugehörigen Verordnungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zusammenlegung der bisherigen 115 000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 in 23 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital von Fr. 115 000 000 nun eingeteilt in 115 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Juni 1991
Aktiengesellschaft für Beteiligungen an privaten Unternehmen, in B a s e l (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 738). Statutenänderung: 18. 6. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

19. Juni 1991
IBC Management AG, in B a s e l, Handelsgeschäft usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 30.

19. Juni 1991
Schmidt-Agence AG, in B a s e l, Zeitungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 5. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Société Anonyme Le Kiosque», in Bern. Übernahme der Aktien und Passiven der «Schmidt-Agence AG» durch die «Société Anonyme Le Kiosque».

19. Juni 1991
Imhof und Sismanis, Pelzgeschäft AG, in L i q., in B a s e l (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3865). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

19. Juni 1991
Framex AG in Liq., in B a s e l, mechanische Apparate usw. (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

19. Juni 1991
Leuzinger Liegenschaftsverwaltung, in B a s e l (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990, S. 193). Melania Leuzinger, Inhaberin, heisst nun Melania Lampert, nun auch von Rebstein.

19. Juni 1991
Stefan Bender, in B a s e l, Hammerstrasse 135, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Bender, von Basel, in Birsfelden. Neuinstallationen von Heizungsanlagen sowie Reparatur von Heizungsanlagen und sanitären Installationen; Umbauten und Renovation.

19. Juni 1991
Mileda Gesellschaft für Leasing und Privatdarlehen AG, in B a s e l (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 286). Statutenänderung: 11. 6. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Unterschrift Hans-Jörg Knecht, Vizedirektor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Diggelmann, von Basel und Pfäffikon, in Arisdorf.

19. Juni 1991
Rudolf Keller AG Verkehrsingenieure, in B a s e l (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5136). Statutenänderung: 11. 6. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberiert.

19. Juni 1991
Jugend-Circus Basilisk, in R i e h e n, Verein (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2320). Unterschriften Dr. Dieter Kissling, Vorstandskassier, sowie Franz Sprecher und Tobias Wernle, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Heuser, von und in Basel, Vorstandskassier (Mitglied), sowie Brigitte Grutter, von Leukerbad, in Basel; Martin Bühler, von Sigriswil, in Witterswil, und Dr. Willy Baumann, von und in Basel, alle Zeichnungsberechtigte. Organisation des Vereins: Generalversammlung, Vorstand, Circus-Commission und Kontrollstelle.

19. Juni 1991
BC Business Computers AG, in B a s e l (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2153). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Arzner, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Christoph Oschwald, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

19. Juni 1991
Planungsbüro für Metallbau Dino Petretta, in B a s e l (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1989, S. 5075). Domizil nun: Lehenmattstrasse 141.

19. Juni 1991
Foto Arkadas, Arslan & Gürz, in B a s e l, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3120). Domizil nun: Feldbergstrasse 89.

19. Juni 1991
Wohnungsgenossenschaft Ziegel, in R i e h e n (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 176). Domizil: Leimgrubenweg 36, nun bei Simone Bertschmann. Aus Verwaltung ausgeschieden: Manfred Hartmann, Präsident. Unterschrift erloschen. Eliane Bertschmann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin zu zweien.

19. Juni 1991
Teppich-Atelier Margrit Bänziger, in B a s e l (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1293). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Margrit Bänziger, wurde am 27. 5. 1991 der Konkurs erkannt.

19. Juni 1991
Sanitätsbedarf Berner, in B a s e l (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3959). Über den Inhaber der Einzelfirma, Dietrich Berner, wurde am 30. 5. 1991 der Konkurs erkannt.

19. Juni 1991
Therese Kienzler, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4125). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Therese Kienzler, wurde am 6. 5. 1991 der Konkurs erkannt.
19. Juni 1991
BVH Lotto + Tombola Vertriebe Hellstern + Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4272). Gesellschaft durch Konkurs vom 27. 5. 1991 aufgelöst.
19. Juni 1991
Varian International AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, elektronische Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4872), mit Hauptsitz in Zug. Unterschriften John Joseph Cooper, Verwaltungsratspräsident, Dr. Stefan Kraft, Verwaltungsratsvizepräsident, Dr. Georg Stucky und Jean-Maurice Guyot, Verwaltungsratsmitglieder, sowie Prokura Roland Ross erloschen. Einzelunterschrift neu: Joseph B. Phair, Bürger der USA, in San Francisco, California (USA), Verwaltungsratspräsident. Gilbert Esseiva, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Ulrich Graf, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.
19. Juni 1991
RAL-Flight AG, in Basel, Flugzeuge usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 689). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Thierwil (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2590) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
19. Juni 1991
Bahnbedarf AG, in Basel, Maschinen für den Geleisebau usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1401). Prokura Friedrich Kurth erloschen.
19. Juni 1991
Orna Management AG, in Basel, Aeschenvorstadt 37, bei Stieger Riggenbach Dürr Schläger & Herzog, Advokat und Notariat, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 6. 1991. Zweck: Beratung für Industrie- und Dienstleistungsunternehmen auf allen betriebswirtschaftlichen Gebieten, insbesondere betreffend Finanz- und Rechnungswesen, Steuerplanung, Organisation und EDV, Unternehmensbewertungen, Vermögensverwaltung, operatives Management auf Zeit und dergleichen, mit Schwergewicht im europäischen Raum. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie sonstige Vermögenswerte wie namentlich auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ruth Hersberger, von Sissach, in Bettingen.
19. Juni 1991
Restella Gastronomie AG, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4091). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 5. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Merkur AG», in Bern. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Restella Gastronomie AG» durch die «Merkur AG».
19. Juni 1991
GGG Breite AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1987, S. 3081). Statutenänderung: 17. 6. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 440 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 500 000, voll libertiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Roger Baumann, infolge Todes. Unterschrift erloschen.
20. Juni 1991
Indu-Farm AG, in Basel, Bewirtschaftung von industriellen Grossbetrieben der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5126). Unterschrift Fritz Wild, Direktor, erloschen.
20. Juni 1991
«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4457). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Erwin Heri, von Biberist, in Hofstetten SO.
20. Juni 1991
IRM International Reinsurance Management AG, in Basel, Vermittlungsgeschäft, insbesondere auf dem Rückversicherungssektor usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2495). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. André Ab Egg, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Henrik Koefoed. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Jörg Meier, von Basel und Kloten, in Pfeffingen.
20. Juni 1991
Lederhaus Esen, in Basel, Mörsbergerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Servet Esen, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Import und Export von sowie Handel mit Leder- und Textilwaren.
20. Juni 1991
Loris Jaiza Malergeschäft, in Basel (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 817). Domizil nun: Aeschengraben 18.
20. Juni 1991
Proserpina AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4443). Domizil nun: Kleinhüningerstrasse 199.
20. Juni 1991
Wohngenossenschaft Paradieshof, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1509). Aus Vorstand ausgeschieden: Rolf Held, Verwalter, und Markus Leber, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Vorstandsverwalter (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder dem Vorstandsvicepräsidenten neu: Harri Leubler, von Mogselsberg, in Basel. Vorstandsvicepräsident mit Unterschrift mit dem Vorstandskassier oder dem Vorstandsverwalter neu: Hans Bürgi, von Oltsberg, in Basel.
20. Juni 1991
CD Copia Druck AG, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2142). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Weibel, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Philipp Maeder, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.
20. Juni 1991
Wüthrich Unternehmensberatung, in Basel, Totentanz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Annelise Wüthrich, von Zürich und Trub, in Basel. Beratung und Ausbildung von Kaderpersonal auf dem Gebiet des Managements.
20. Juni 1991
Wüthrich Psychotherapie + Beratungen, in Basel, Totentanz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Annelise Wüthrich, von Zürich und Trub, in Basel. Psychotherapie sowie Lebensberatung und Beratungen auf dem Gebiet der Psychologie.
20. Juni 1991
Mopro AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2999). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Camenzind, Präsident, und Peter Schoch, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschrift Paul Strub erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Kälin, von Basel und Einsiedeln, in Zug.
20. Juni 1991
Edelanthrazit AG Basel, in Basel, Brennstoffe aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2569). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Camenzind, Präsident, und Paul Strub, Vizepräsident, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Kälin, von Basel und Einsiedeln, in Zug, Präsident, und Walter Brodbeck, dessen Prokura erloschen ist, Vizepräsident.
20. Juni 1991
Begegnung und Freundschaft, in Bettingen, Verein (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2193). Unterschriften Edgar Schmid, Vorstandspräsident, und Konrad Gottfried Meyer, Vorstandsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Karl Albiez, von Schaffhausen, in Bettingen, Vorstandsmitglied, und Andreas Meyer, von Oftringen, in Münchenstein, Vorstandsmitglied. Organisation des Vereins: Generalversammlung und Vorstand.
20. Juni 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2756)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Gündelingen, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 978)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1044)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Basel-Aeschenplatz, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 762).
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Gustav Tobler, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen. Robert Favarger, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.
20. Juni 1991
Also-Point Basel-Ost AG, in Basel, Mikrocomputer usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 386). Statutenänderung: 6. 6. 1991. Firma nun: Also Comyst Basel AG. Unterschrift Daniel Schwarzenbach, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Grosskopf, von St. Gallen, in Birmensdorf.
20. Juni 1991
Alfa Bausanierung Stauffer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2134). Über die Gesellschaft wurde am 8. 4. 1991 der Konkurs erklärt. Der Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. Juni 1991
Walter Stöcklin AG, in Aesch, Produkte der Lager- und Fördertechnik (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2585). Unterschrift Hans-Ulrich Weber, Vizedirektor sowie Prokuren Alois Pöllath, Peter Schallberger und Dieter Strub erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Johann Heinrich Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen-Hägelberg (D). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Bräuchi, von Basel, in Reinach BL. Es wohnen neu die Prokuristen Reto Alispach in Bretzwil und Peter Hofmann in Therwil.

21. Juni 1991
Stöcklin Logistik AG, in Aesch, Dornacherstrasse 193, Post Dornach, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 19. Juni 1991. Zweck: Planung und Erstellung von Anlagen der Förder- und Lagertechnik sowie Handel mit zugehörigen Systemen und Elementen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll libertiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 2 382 856 Aktien der Walter Stöcklin SPA, Saronno (I), zu nominal Lit. 250, 35 280 Aktien der Appalatte SA, Mulhouse (F), zu nominal FFf. 100, Kommanditkapital der Hero-Fördertechnik GmbH + Co. KG, in Sindelfingen/Maichingen (D), von nominal DM 125 000, gesamtes Stammkapital der Stöcklin B. V., in Woerden (NL), von nominal Hfl. 100 000, gesamtes Aktienkapital der Stocklin Ltd., in Birmingham (GB), von nominal £ 20 000, 180 Aktien der Humm Computer Engineering AG, in Brugg, zu nominal Fr. 1000, zu einem gesamten Übernahmewert und -preis gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1991 von Fr. 8 000 000, wovon Fr. 5 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Büroeinrichtungen von der Walter Stöcklin AG, in Aesch BL, zu einem Maximalpreis von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Ralph Stöcklin, von Basel und Arlesheim, in Dornach, Präsident und Delegierter, Dr. Johann Heinrich Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen-Hägelberg (D), Vizepräsident und Direktor, und Hermann Huber, von Basel, in Dornach. Unterschrift zu zweien: Hans Bräuchi, von Basel, in Reinach BL, Hans Hodel, von Buttscholz, in Röschenz, Franz Husmann, von Malters und Kriens, in Frendenkof und Walter Troxler, von Sursee, in Pratteln, stellvertretende Direktoren, Georges Bürki, von Konolfingen, in Pully, René Fasoli, von Arbon, in Grellingen und Hans-Ulrich Weber, von Winterthur, in Küssnacht ZH, Vizedirektoren. Prokuren zu zweien: Reto Alispach, von Hemmiken, in Bretzwil, Peter Hofmann, von Rüeggisberg, in Therwil, Werner Martin, von Reinach BL, in Arlesheim, Alois Pöllath, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Peter Riesterer, von Allschwil, in Witterswil, Peter Schallberger, von Lungern, in Benken SG, Hanspeter Sorg, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D) und Dieter Strub, von Läfelfingen, in Muttenz.

21. Juni 1991
Scote SA, Zweigniederlassung in Reinach, internationale Portfolio-Verwaltung bei Banken usw. (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2053), mit Hauptsitz in Basel. Einzelprokura neu: Gabriele Borjan, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen.

21. Juni 1991
R. Martin AG, in Thierwil, galvanotechnische Anlagen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2714). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Martin-Rüdiger, infolge Demission, dessen Unterschrift erloschen ist, und Charlotte Denise Roth, welche nun als Vizedirektorin zu zweien zeichnet. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Rudolf Müller, von Wilberg, in Bottmingen, Delegierter, Xaver Halbesien, von Wahlen, in Breitenbach, und Urs von Ins, von Oberbipp, in Bottmingen. Rudolf Martin, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

21. Juni 1991
Gewerbehau Weiermatt AG, in Arisdorf (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4780). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Walter Hürbin, Vizepräsident und Paul Meyer-Lang, Unterschriften erloschen. Roland Hürbin-Schwarz, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat weiterhin mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Rigoba AG, in Itingen, internationales Promotions- und Verkaufszentrum von Gebäudebestandteilen und -produkten (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1382). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. April 1991. Firma nun: Rigoba AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Rudolf Rächner, welcher einziger Verwaltungsratsmitglied bleibt.

21. Juni 1991
Max Wernli AG, in Sissach, Herren-, Damen- und Kinderwäsche usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 212). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Jacques Wernli-Thommen; Unterschrift erloschen. Max Wernli, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat weiterhin mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
René Girod, Weine en gros, in Sissach, Hauptstrasse 83, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Girod, von Muttenz und Bucten, in Sissach. Handel mit Flaschenweinen en gros.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

20. Juni 1991
Allbau AG, in Neuhausen am Rheinfall, Bauelemente aus Aluminium (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 7). Am 18. Juni 1991 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einem Darlehen an die Gesellschaft voll libertiert sind, wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Es ist voll libertiert und nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

20. Juni 1991
Cumobroke Ltd., in Schaffhausen, Aktiengesellschaft, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1986, S. 3075). Neu gehört dem Verwaltungsrat an als Präsident mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Konrad Peyer, von und in Schaffhausen.

20. Juni 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1255), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Gustav Tobler ist erloschen. Robert Favarger zeichnet nun zu zweien als Vizepräsident des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Claus Nüscher, dessen Unterschrift erloschen ist und Gérard Botteron (ohne Unterschrift), sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu gehören dem VR ohne Unterschrift an: Dr. René Abt, von Basel, in Arlesheim; Dr. Rinaldo Riguzzi; als Direktor zeichnet er weiterhin zu zweien. Hans-Rudolf Früh ist nun VR-Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Bernhard Honegger ist erloschen.

21. Juni 1991
IVF Maschinenfabrik Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1862). Bernhard Honegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Bürgin, bisher Vizedirektor, gehört neu dem VR an als Mitglied mit Unterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Beldimo AG, in Neuhausen am Rheinfall, Öfen, Kamine, Schindeln, Fenster usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 142). Veronika Meier (ohne Unterschrift) ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

21. Juni 1991
Antik-Modern R. Sochor & F. Schleizer AG, in Schaffhausen, Restauration von Antikmöbeln, Handel mit Möbeln und Teppichen usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4596). Statutenänderung: 3. Mai 1991. Neue Firma: Antik-Modern R. Sochor AG.

Berichtigung
Bibertal-Garage Eduard Trüeb, in Bibern (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5038). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Ed. Trüeb AG», in Bibern, erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. Juni 1991
JMCO Josef Mächler, in Wald, Oberdorf 593, 9044 Wald AR. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Mächler, von Altendorf, in Wald AR. Einzelprokura führt: Julius Schulthess, von Dürnten, in Teufen AR. Treuhand, Inkasso und Verwaltungen.

20. Juni 1991
Sonderegger Handels AG, in Wolfhalden, internationaler Handel mit Chemikalien und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 45). Statutenänderung: 30. 4. und 18. 6. 1991. Firma nun: **Sonderegger Holding AG**. Zweck nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, besitzen, veräußern und verwalten. Balz Feiz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Maria Sonderegger-Weiss, von Heiden, in Wolfhalden; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

20. Juni 1991
OK Immo-Bau AG in Speicher (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 181). René Müller, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Othmar Küng, von Jonschwil, in Hauptwil.

20. Juni 1991
Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Führung eines Buchhaltungs-, Treuhand- und Revisionsbüros usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 246). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Bruno Christen, von Zürich und Dürrenroth, in Rheineck.

20. Juni 1991
Verlag «Appenzeller Tagblatt» AG, in Teufen (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 754). Hans Zollikofer jun., einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hanspeter Klausner, von Bern und Lanzeneunforn, in Gais.

20. Juni 1991
Pro Sano AG, in Wald, Erstellung von Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2037). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. med. Roland Martina, niederländischer Staatsangehöriger, in Curaçao.

20. Juni 1991
Gasthaus Rossfall, W. Haas, in Urnäsch (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2190). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. Juni 1991
Restaurant Hirschen, W. Haas, in Waldstatt, Dorf 169, 9104 Waldstatt. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Haas; Einzelprokura führt: Ruth Haas-Lustenberger; beide von Appenzell, in Waldstatt. Betrieb des Gasthauses Hirschen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21. Juni 1991

Albana AG, bisher in **T e u f e n** AR, Handel mit Schweinen usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2356). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach **A u S G** verlegt und die ursprünglich vom 30. November 1984 datierenden Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Albana Wohnbau AG** und der Zweck: Förderung von Wohnungsbau und Erwerb von Wohnungs- und Hauseigentum auf gemeinnütziger Grundlage. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Zoller Eugen, von Au SG und Schwellbrunn, in Au SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Berneckerstrasse 9, 9434 Au.

21. Juni 1991

Steffen Treuhand AG, in **S t . G a l l e n**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von treuhänderischer Tätigkeit jeglicher Art, wie z. B. Übernahme von Buchführungen, Kontrollstellenmandaten, Steuerberatungen oder Unternehmensberatungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Steffen Ernst, von Lützel-flüh, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Gerhardtstrasse 6, 9012 St. Gallen.

21. Juni 1991

Hupag Betriebs AG St. Gallen in Liquidation, in **S t . G a l l e n**, Errichtung, Einrichtung und Führung von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1064). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

21. Juni 1991

Winner Recycling, Patentverwertung, in **W i l**. Inhaber der Firma ist Winner Petra, österreichische Staatsangehörige, in Gland. Vermarktung von Patenten, Lizenzen betreffend Winner Recycling Verfahren und der nachfolgenden Verarbeitungssysteme. Weitherstrasse 3, 9500 Wil.

21. Juni 1991

«Blume Judith» Judith Eugster, in **A l t s t ä t t e n**. Inhaber der Firma ist Eugster Judith, von Altstätten, in Altstätten. Verkauf von Blumen, Pflanzen und aktueller Floristik. Marktgasse 28, 9450 Altstätten.

21. Juni 1991

Rest. Wiesental Rosmarie Hartmann, in **M a s e l t r a n g e n**, Gemeinde **S c h ä n**. Inhaber der Firma ist Hartmann Rosmarie, von Zürich und Möriken-Wildegg, in Masetlangen, Gemeinde Schänis. Betrieb eines Spreiserrestaurants. Restaurant Wiesental, 8723 Masetlangen.

21. Juni 1991

Boutique Sandra M. Totrakan, in **S t . G a l l e n**. Inhaber der Firma ist Totrakan Mutlu, türkischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Damenkonfektion. Katharinengasse, 9000 St. Gallen.

21. Juni 1991

B-Consult Werner. Birchmeier, in **J o n a**. Inhaber der Firma ist Birchmeier Werner, von Jona und Obersigenthal, in Jona. Beratungen in den Bereichen Entwicklung, Produktion und Marketing von klima- und heizungstechnischen Komponenten. Rütliwiesstrasse 22, 8645 Jona.

21. Juni 1991

Glaus & Steiner, Malergeschäft, in **G o m m i s w a l d**. Glaus Silvia, von Benken SG, in Uetliburg bei Gommiswald, Gemeinde Gommiswald, und Steiner Otmar, von Rieden, in Rieden, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1991 ihren Anfang nimmt. Betrieb eines Malergeschäftes. Rickenstrasse 15, 8737 Gommiswald. Weiteres Geschäftslokal: Fischbachstrasse, 8717 Benken.

21. Juni 1991

Garage J. Müntener AG, in **B u c h s**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Garage J. Müntener», in Buchs SG, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 317 938.85 und Passiven von Fr. 63 716.75, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 254 222.10, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Müntener Jakob, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, Präsident mit Einzelunterschrift, und Müntener Ursula, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Burgerauerstrasse 1, 9470 Buchs.

21. Juni 1991

Josef Bock, in **M ö r s c h w i l**, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1963, S. 66). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Schreinerei Bock AG», in Mörschwil.

21. Juni 1991

Schreinerei Bock AG, in **M ö r s c h w i l**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Schreinerei und Zimmerei. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Josef Bock», in Mörschwil, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 2 803 037.25 und Passiven von Fr. 2 251 443.05, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 551 594.20, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch das SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bock Josef, von Untereggen, in Mörschwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Bock Rolf, von Untereggen, in Mörschwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bock René, von Untereggen, in Riedt bei Erlen, Gemeinde Sulgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Haltetlustrasse, 9402 Mörschwil.

21. Juni 1991

Dobac, in **J o n a**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Engineering für Holzkonstruktionen im Baubereich. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital

Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dobler Ueli, von Innerthal, in Jona, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rütlistrasse 105, 8645 Jona.

21. Juni 1991

Wuffli Metallbau, in **M e l s** (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 545). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Wuffli Metallbau AG», in Mels.

21. Juni 1991

Wuffli Metallbau AG, in **M e l s**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Montage von sowie Handel mit Bauelementen in Metall, Kunststoff und Glas. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Wuffli Metallbau», in Mels, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 1 174 091.05 und Passiven von Fr. 1 119 805.55, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 54 285.50, wovon Fr. 54 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Wuffli Bernhard, von Rothrist, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnweg, 8887 Mels.

21. Juni 1991

Erwin Schneider, Transportunternehmen, in **W a n g s**, Gemeinde **V i l t e r s** (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4299). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Erwin Schneider AG», in Wangs, Gemeinde Vilters.

21. Juni 1991

Erwin Schneider AG, in **W a n g s**, Gemeinde **V i l t e r s**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Warentransporten und Camionnagen (Cargo Domizil). Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Erwin Schneider, Transportunternehmen», in Wangs, Gemeinde Vilters, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 685 016.90 und Passiven von Fr. 486 180.15, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 198 836.75, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Schneider-Rupp Erwin, von Vilters, in Wangs, Gemeinde Vilters, Präsident mit Einzelunterschrift; Schneider-Rupp Bertha, von Vilters, in Wangs, Gemeinde Vilters, mit Einzelunterschrift, und Berger-Schneider Emil, von Sennwald, in Wangs, Gemeinde Vilters, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Tiefletztstrasse, 7323 Wangs.

21. Juni 1991

Sanitas AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4838), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marty Robert, von Oberberg, in Luzern.

21. Juni 1991

Moldena AG, in **S t . G a l l e n**, Liegenschaftsfirmen usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3302). Kämg Othmar, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Müller René ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991

Afex Folien AG, in **U z n a c h**, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3402). Die Prokura von Kaufmann Andreas ist erloschen.

21. Juni 1991

Finegastro AG, in **S t . G a l l e n**, Verarbeitung, Produktion und Vertrieb von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2727). Glauser Hanspeter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

20. Juni 1991

Kuhn Transport AG, in **W o h l e n** (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3726). Statutenänderung: 10. 6. 1991. Firma nun: **H. R. Kuhn AG**. Zweck nun: Entsorgung von Sonderabfällen, Planung und Bau von Entsorgungsanlagen sowie Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Unterschrift zu zweien neu: Kuhn Margrit, Verwaltungsratsmitglied. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Kuhn Christoph, von Wohlen, in Bremgarten, und Kuhn Mathias, von und in Wohlen AG. Ferner Prokuren Furter Elsbeth und Csillag Robert erloschen.

20. Juni 1991

Kuhn Transport AG, in **V i l l m e r g e n**, Anglikerstrasse 83, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 6. 1991. Zweck: Brenn- und Treibstoffhandel, Transport flüssiger Mineralölprodukte, Tank-Revisionen, -Sanierungen und -Neuanlagen sowie Betrieb und Unterhalt von Tankstellen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Teilkativen und Teilpassiven der «H. R. Kuhn AG», in Wohlen, nämlich deren Transportabteilung inkl. Brenn- und Treibstoffhandel, zum Höchstpreis von Fr. 1 200 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Csillag Robert, von Schönenwerd, in Wohlen, Präsident, und Kuhn Hans Rudolf, von und in Wohlen AG, beide mit Einzelunterschrift, sowie Csillag Corinne, von Schönenwerd, in Wohlen AG, diese mit Unterschrift zu zweien.

20. Juni 1991

Kuhn Kanalservice AG, in **W o h l e n**, Friedhofstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 6. 1991. Zweck: Ausführung von Kanalreinigungen, Kanaluntersuchungen und -sanierungen sowie Entsorgung von Sonderabfällen und Klärschlammverwertung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Fahrzeuge, Maschinen und Einrichtungen zum Preise von Fr. 800 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Csillag Robert, von Schönenwerd, in Wohlen, Präsident, und Kuhn Hans Rudolf, von und in Wohlen, beide mit Einzelunterschrift, sowie Csillag Corinne, von Schönenwerd, in Wohlen, diese mit Unterschrift zu zweien.

20. Juni 1991

Rudolf Kuhn, in **W o h l e n**, Brennstoffe, Tankrevisionen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 271). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

20. Juni 1991

Fischerei Delphin AG, in **M e i s t e r s c h w a n d e n**, Delphinstrasse 255, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Fischerei, einer Fischbrut- und Aufzuchtanlage, Handel mit Fischen und Fischereiprodukten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Teilkativen (Vorräte, Transitorische Aktiven, Maschinen, Büro- und Betriebsrichtungen, Fahrzeuge, Boote, Liegenschaften und Grundstücke) von maximal Fr. 2 210 638.35 und Teilpassiven (Kontokorrentschuld, Transitorische Passiven, Hypotheken, Baukredite, Steuerrückstellungen, gesetzliche Reserven, ausserordentliche Reserven und Gewinnvortrag) von maximal Fr. 2 210 638.35 der «Seehotel Delphin AG», in Meisterschwanden. Eine Gegenleistung wird hierfür nicht erbracht. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fischer Ernst, Präsident, und Fischer Marie-Rose, beide von und in Meisterschwanden, mit Einzelunterschrift.

20. Juni 1991

Kronen-Druck Baden AG, bisher in **B a d e n** (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987, S. 4986). Statutenänderung: 14. 6. 1991. Sitz nun: **B r u g**, Storchengasse 15, bei Effinghof AG. Firma nun: **Kronen-Druck Brugg AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hofmann Heinz und Göller Carol; Unterschriften erloschen. Göller Helmut, nun in Lengnau AG, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Billod Hans, von Couvet, in Brugg, Präsident, und Räder Josef, von Merenschwand, in Widen.

20. Juni 1991

Ueli Frauchiger Design, in **Z o f i n g e n**, Projektbüro für Innenausbau usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1986, S. 1886). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Ueli Frauchiger Design AG», in Zofingen, erloschen.

20. Juni 1991

Ueli Frauchiger Design AG, in **Z o f i n g e n**, Gerbergasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 5. 1991. Zweck: Betrieb eines Innenarchitekturbüros sowie Handel mit Einrichtungsgegenständen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 986 365.20 und Passiven von Fr. 580 784.57 der erloschenen Einzelfirma «Ueli Frauchiger Design», in Zofingen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 405 580.67, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Frauchiger Ulrich, von Eriswil, in Knutwil, Präsident mit Einzelunterschrift, und Frauchiger Heidi, von Mühledorf und Eriswil, in Knutwil, diese mit Unterschrift zu zweien.

20. Juni 1991

H. Agustoni Television-Radio Rheinfelden, in **R h e i n f e l d e n** (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 830). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Juni 1991

AVV Vermögensverwaltungs und Treuhand AG, in **S p r e i t e n b a c h** (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1151). Die Firma wird im Handelsregister gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1991

Varian International AG, Zweigniederlassung Baden, in **B a d e n**, Vertrieb von elektronischen und technischen Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 288), mit Hauptsitz in Zug. Unterschriften Cooper John Joseph, Verwaltungsratspräsident; Kraft Stefan, Dr., Verwaltungsratsvizepräsident, sowie Guyot Jean-Maurice und Strucky Georg, Dr., beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Phair Joseph B., Bürger der USA, in San Francisco, California (USA), Verwaltungsratspräsident, sowie Esseva Gilbert, Verwaltungsratsvizepräsident, und Graf Ulrich, Verwaltungsratsmitglied, deren bisherige Prokuren erloschen sind. Ferner Prokura Ruoss Roland erloschen.

20. Juni 1991

Kabag, in **A a r a u**, Bau und Betrieb von Kiosken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 672). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 5. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Société Anonyme Le Kiosque», in Bern. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Kabag» durch die «Société Anonyme Le Kiosque».

20. Juni 1991

Bethge AG, in **Z o f i n g e n**, Veredlung von Textilien usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2787). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Fischer-Schmid Peter A., bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Engweiler Heinz, von Tägerwilen, in Zofingen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Juni 1991

GMF Corporation AG, in **U t t w i l**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, insbesondere mit medizinischen Geräten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Beat Gadiant, von Mastrils, in Leimbach. An Gerlinde Moll, deutsche Staatsangehörige, in Rauschenberg (D), wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: Lehnenweingarten 2, 8592 Uttwil.

20. Juni 1991

Pebe-Datentechnik AG, in **F r a u e n f e l d** (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 264). Dr. Urs Trautmann, bisher Direktor, wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. August Bach, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Othmar Häne und Christoph Urwyler, bisher Prokuristen, wurden zu Vize-Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Prokuren sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Fritz Stöckli, von Wählern, in Frauenfeld; Arnold Angst, von Wil ZH, in Thundorf; und Urs Siegfried, von Fischingen, in Bottighofen.

20. Juni 1991

CB Informatik AG, in **F r a u e n f e l d** (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4148). Alexander Bosshard, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

20. Juni 1991

Traber AG, Zweigniederlassung in Horn, Bauteile und Bauelemente jeglicher Art, insbesondere von Läden, Storen und Toren (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2080), mit Hauptsitz in Goldach. Die Prokura von Meinrad Heeb ist erloschen.

20. Juni 1991

Fritz Frutiger GmbH, in **S a l m s a c h**, Ausführung von Armierungen, Schalungen und Mauerwerk (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 463). Die Unterschrift von Fritz Frutiger, Geschäftsführer, ist erloschen. Maya Vetsch, Gesellschafterin, wurde zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ernannt.

20. Juni 1991

Anita Künzle, in **Eschlikon**, Betrieb des Restaurants Bahnhof-Treff (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 608). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

20. Juni 1991

Künzle AG Eschlikon, in **Eschlikon**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder Gebäude erstellen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Anita Künzle, in Eschlikon, zum Preise von Fr. 166 552,68 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jürg Künzle-Mauerhofer, als Präsident, und Anita Künzle-Mauerhofer, als Mitglied; beide von Gossau SG, in Eschlikon. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Winterthurerstrasse 1, 8360 Eschlikon.

20. Juni 1991

Beni Burtcher, Metallbau, Stanzwerk, Metalldruckerei, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil** (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1986, S. 2538). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Beni Burtcher AG» in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**, erloschen.

20. Juni 1991

Beni Burtcher AG, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Metall- und Apparatebau sowie Stanz- und Metalldruckarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 600 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 100 und 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Beni Burtcher, Metallbau, Stanzwerk, Metalldruckerei», in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**, mit Aktiven von Fr. 3 898 011,06 und Passiven von Fr. 2 169 842,95 zum Übernahmepreis von Fr. 1 728 168,11, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Bernhard Burtcher, als Präsident, und Erika Burtcher-Zulian, als Mitglied; beide von **Flawil**, Gemeinde **Roggwil**. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fredi Bischofberger, von **Oberegg**, in **Wittenbach**; Ruedi Bischofberger, von **Oberegg**, in **Freidorf**, Gemeinde **Roggwil**, und Guido Gschwend, von **Altstätten**, in **Gossau SG**. Domizil: St. Gallerstrasse, 9306 **Freidorf**.

20. Juni 1991

Steat Auto Garage Zurbuchen, in **Kreuzlingen**. Firmainhaber ist **Josua Zurbuchen**, von **Habkern**, in **Hessenreuti**. Autogarage. Unterseestrasse 7, 8280 **Kreuzlingen**.

20. Juni 1991

Peter Egli, in **Schönenberg an der Thur**. Firmainhaber ist **Peter Egli**, von **Schänis**, in **Schönenberg an der Thur**. Umbauten und Renovationen. Hauptstrasse 4, 9215 **Schönenberg an der Thur**.

20. Juni 1991

Denis Schierer, in **Frauenfeld**. Firmainhaber ist **Denis Schierer**, französischer Staatsangehöriger, in **Frauenfeld**. Einzelprokura ist erteilt an **Daniela Schierer-Moser**, österreichische Staatsangehörige, in **Frauenfeld**. Verkauf von Tiefkühlprodukten. Zürcherstrasse 238, 8500 **Frauenfeld**.

20. Juni 1991

Video-Disc Peter Giger, in **Romanshorn**. Videothek (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1410). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von **Amtes** wegen gelöscht.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Biasca

18 giugno 1991

Coop Biasca e Valli, in **Biasca**, fornire merci e prestare servizi e valori culturali, ecc. (FUSC del 2. 5. 1984, n. 101, p. 1546). Con decisioni assembleari del 22 giugno 1989 e 10 giugno 1990 la **Coop Biasca e Valli** ha deciso la propria fusione con la **Coop Ticino** in **S. Antonino**, in virtù dell'art. 914 CO e sulla base del bilancio di fusione al 31. 12. 1989, secondo il quale la **Coop Ticino** assume attivo e passivo. La società è sciolta.

Ufficio di Locarno

20 giugno 1991

Fiduciaria Laverbano S.A., in **Locarno**, l'esercizio di affari a carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 15. 3. 1991, n. 52, p. 1110). Nuova ragione sociale: **Laverbano S.A.** Nuovo scopo: l'esercizio di affari a carattere fiduciario ed in particolare: la gestione di portafogli e la consulenza nell'investimento nonché la consulenza immobiliare nella costruzione, nella gestione, nell'acquisto e nella vendita di immobili a terzi, la direzione e la conduzione amministrativa di società e di fondazioni, l'esecuzione di analisi contabili e di bilancio, l'elaborazione di perizie economiche e finanziarie di altre società; la consulenza fiscale e rappresentanza presso l'amministrazione fiscale; la consulenza informatica, la gestione informatica per conto di terzi, la vendita di programmi informatici, la vendita di «Hardware». Statuto modificato il 16 maggio 1991 anche su punti non soggetti a pubblicazione.

20 giugno 1991

Cheda e Mazzucco SA, in **Locarno**, l'acquisto, la vendita, la costruzione, ecc. (FUSC del 27. 12. 1990, n. 250, p. 5109). Nuova ragione sociale: **Fiduciaria Cheda SA**. Statuto modificato il 17 giugno 1991.

20 giugno 1991

Freccia Blu Electronics di Küng Stefano, in **San Nazzaro**, **Casa Mirafiori**. Titolare **Stefano Küng**, da **Celerina/Schlarigna** in **San Nazzaro**. Commercio, import-export, riparazioni installazioni di apparecchi informatici ed elettronici in genere, consulenza informatica e tutto quanto atto al raggiungimento dello scopo sociale.

20 giugno 1991

Garage Clemente Masoni S.A., in **Magadino**, il commercio, ecc. (FUSC del 19. 2. 1991, n. 34, p. 720). Nuova ragione sociale: **Automasoni SA**. Nuovo scopo: il commercio, acquisto, vendita, riparazione di veicoli nuovi e d'occasione. Lavori di carrozzeria e di verniciatura. Acquisto e vendita di ricambi ed accessori per veicoli. La società potrà gestire stazioni per l'erogazione di carburante. Statuto modificato il 14 maggio 1991 e 13 giugno 1991.

20 giugno 1991

Meier Hubert G., in **Muralto**. Via **S. Gottardo 43**. Titolare: **Hubert G. Meier**, da **Reiden** in **Neuhausen am Rheinfall**. Conduzione **Albergo Alexandra** (iscrizione d'ufficio conformemente all'art. 57 cpv. 4 ORC).

20 giugno 1991

Detectas Carol, in **Locarno**, via **Borghese 15**. Titolare **Bruno Carol**, da **Zurigo** in **Tegna**. Attività privata di investigazione e di sorveglianza.

20 giugno 1991

Reguzzi Claudio, in **Muralto**, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 26. 9. 1985, n. 224, p. 3650). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo alla società anonima «Reguzzi Claudio S.A.» con sede in **Tenero-Contra**, iscritta in seguito.

20 giugno 1991

Reguzzi Claudio S.A., in **Tenero-Contra**, Via **S. Gottardo** (nuova iscrizione). Data statuti: 11 giugno 1991. Scopo: la progettazione e l'esecuzione di attività artigianali ed in modo speciale nel campo degli impianti di riscaldamento e di sanitario, oltre ad ogni altra attività atta al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società di un attivo e di un passivo, secondo il bilancio 31 dicembre 1990, con un valore di fr. 150 038,20, accettato per tale importo di cui fr. 98 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale **Cristina Reguzzi** nata **Erba**, da **Anzonico** in **Tenero-Contra**. **Claudio Reguzzi**, cittadino italiano in **Tenero-Contra**, è nominato direttore con firma individuale, e **Ettore Reguzzi**, cittadino italiano in **Tenero-Contra**, è nominato procuratore con firma individuale.

Ufficio di Lugano

20 giugno 1991

Finar Holding SA, in **Lugano**, via **Trevano 2, c/o PPA Professional Partners S.A.** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 6. 1991. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società. Capitale: fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è **Gianfranco Riccardi**, da **ed in Savosa**.

20 giugno 1991

Sici S.A., in **Morcote**, p. Centrale, c/o **Annamaria Sicilotti** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 6. 1991. Scopo: la gestione dell'Osteria **Portici a Morcote** e di esercizi pubblici, come pure l'amministrazione di immobili, l'esecuzione di ogni operazione commerciale e finanziaria e la partecipazione ad altre società. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è **Annamaria Sicilotti**, da **Paradiso in Morcote**.

20 giugno 1991

Parkoffice S.A., in **Lugano**, riva **Caccia 1D**, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 6. 1991. Scopo: la locazione di uffici funzionali arredati e attrezzati, di servizi di segretariato, informatica e di assistenza nel campo commerciale e finanziario; la domiciliazione di società, nonché la messa a disposizione del recapito. La consulenza in campo commerciale e finanziario così come l'esecuzione di mandati di ricerca del mercato e la commercializzazione di prodotti finanziari e commerciali. Può svolgere intermediazioni in campo finanziario ed immobiliare. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è **Giuliano Massei**, da **ed a Paradiso**.

20 giugno 1991

Sichel e Biancardi Sibi S.A., in **Pregassona**, apparecchi per cucine, ecc. (FUSC del 19. 6. 1989, n. 116, p. 2540). Nuova ragione sociale: **Sibi Arredamenti S.A.** Statuto modificato: 11. 6. 1991.

20 giugno 1991

Autosprint di Altunkaynak e Lavorato, in **Viganella**, via **Merlina 11**. Società in nome collettivo con inizio il 30. 1. 1991, tra **Göksel Altunkaynak**, cittadino turco in **Lugano**, e **Nicola Lavorato**, cittadino italiano in **Agno**, entrambi con firma collettiva a due. Esercizio di una carrozzeria.

20 giugno 1991

Trelo S.A. in liquidazione, in **Bironico**, immobili, ecc. (FUSC del 18. 7. 1990, n. 137, p. 2878). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

20 giugno 1991

Motel Lido di Noemi Gerosa, in **Melano**, gestione del **Motel Lido**, ecc. (FUSC del 23. 7. 1981, n. 167, p. 2358). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

20 giugno 1991

Bestco S.A., precedentemente a **Chiasso**, alimentari, ecc. (FUSC del 6. 3. 1986, n. 54, p. 882). Nuova sede: **Masagno**, via **Tessere 45**. Lo statuto originale del 18. 2. 1986 è stato modificato: 18. 6. 1991. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio di merci di qualsiasi generi, in particolare generi alimentari; l'intermediazione e la mediazione nel campo del commercio di merci, l'assunzione di rappresentanze. Potrà partecipare a società aventi scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: **Giuglielmo Chiavi**, da **Poschivao** in **Porza**.

20 giugno 1991

Andreas Hunziker Trading & Consulting, precedentemente a **Reinach BL**, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 3. 7. 1989, n. 126, p. 2757). Nuova sede: **Agno**, c. Cassina d'Agno, piazza **Boffa**. Titolare: **Andreas Hunziker**, da **Basilea** ora in **Cassina d'Agno**. Commercio di prodotti chimici e consulenza industriale.

20 giugno 1991

Fideonto S.A. società fiduciaria e d'amministrazioni, succursale di **Lugano** (FUSC del 30. 4. 1990, n. 82, p. 1670), società anonima con sede principale a **Bellinzona**. La procura di **Marino Mini** è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: **Renato Korell**, da **Ruswil LU** in **Cadenazzo**.

20 giugno 1991

Cadeca S.A., in **Lugano**, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2502). Procura individuale è stata conferita a: **Rino Costa**, da **Russo** in **Lugano**. Nuovo recapito: **Castagnola**, strada di **Gandria 21**.

20 giugno 1991

Cainsa S.A. in liquidazione, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 12. 1989, n. 237, p. 4916). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Rettifica

Ge.Co.Fin S.p.A., **Cinesello Balsamo**, succursale di **Lugano**, in **Lugano** n.º (FUSC del 18. 6. 1991, n. 115, p. 2646). Ragione sociale esatta della succursale: **Ge.Co.Fin S.p.A.**, **Cinesello Balsamo**, succursale di **Lugano**.

Ufficio di Mendrisio

20 giugno 1991

Golon SA, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 19. 6. 1991. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. **Giovanni Ballinari**, da **Monteggio**, in **Mendrisio**, presidente; **Remo Cattaneo**, da **ed in Balerna**, membro. Entrambi con firma individuale. Recapito: c/o **Fiduciaria Incamm S.A.**, corso **San Gottardo 14**, 6830 **Chiasso**.

20 giugno 1991

All-Trade-Inter Import-Export S.A., in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 14. 6. 1991. Scopo: l'esportazione, l'importazione, i trasporti internazionali, le spedizioni, gli sdoganamenti, le commissioni, i depositi di merce in generale, in particolare di confezioni e tessuti. La società potrà assumere la gestione di agenzie e rappresentanze sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è **Gilberto Colombo**, da **Balerna** in **Tremona**. Recapito: corso **San Gottardo 54c**, 6830 **Chiasso**.

20 giugno 1991

Acerca S.A., in **Chiasso**, la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 28. 4. 1980, n. 98, p. 1401). Modifica statuti: 19. 6. 1991. Nuova ragione sociale: **Gestam Consult S.A.** Nuovo scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: **Claudio Maestri**, già amministratore unico, è ora presidente con firma collettiva a due, la sua firma individuale è estinta. **Alberto Bradanini**, da **Lugano** in **Origgio**, vice-presidente con firma collettiva a due; **Battista Ponti**, da **Novazzano** in **Morbio Inferiore**, membro con firma collettiva a due. Uffici della società: via **Ceresio 43**, 6963 **Pregassona**.

20 giugno 1991

Rossika S.A., in **Chiasso**, la compra e vendita di merci e prodotti di ogni genere, ecc. (FUSC del 7. 11. 1985, n. 260, p. 4190). **Pierangelo Cavadini**, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. **Ettore Abelinio**, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora. **Giuseppe Galleani**, già membro del consiglio di amministrazione, è ora direttore con firma individuale.

20 giugno 1991

Acquario Promart & Marketing di A. Stancheris & S. Vittuoni, in **Balerna**, articoli di regalo per cartolerie, ecc. (FUSC del 30. 1. 1990, n. 20, p. 370). Società in nome collettivo. Nuovo recapito: via **Sottobosio 26**, 6828 **Balerna**.

20 giugno 1991

Immobiliare Okapy S.A., in **Chiasso** (FUSC del 6. 12. 1989, n. 238, p. 4935). È stato soppresso il recapito presso l'Interfida, in via **Motta 10**, 6830 **Chiasso**. La società è ora priva di recapito legale alla sede statutaria.

20 giugno 1991

Cofma S.A. in liquidazione, in **Stabio**, la fabbricazione ed il commercio di confezioni, ecc. (FUSC del 19. 12. 1990, n. 247, p. 5044). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

20 juin 1991

Cimsa-Silfidur S.A., à **Puidoux**, marchandises en béton pour constructions routières (FOSC du 26. 11. 1986, p. 4531). **Bernard Monachon** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. **Nouvel administrateur** avec signature individuelle: **Alfred Steiner**, de **et à Andelfingen**.

20 juin 1991

Point 3 S.A., à **Lutry**, commerce d'objets d'art (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1224). **Luiz Berretta** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: **Alexa Vincze Eichinger**, de **Pully**, à **Lutry**.

20 juin 1991

Carruzzo frères S.A., à **Puidoux**, ferblanterie, couverture, charpente, sanitaire, chauffage (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3123). Statuts modifiés le 12 juin 1991. Nouvelle raison sociale: **Carruzzo toitures S.A.** Les 100 actions nominatives de fr. 500 sont transformées en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées.

Bureau d'Echallens

13 juin 1991

Artisa, Pittet et Cie, précédemment au **Mont-sur-Lausanne**, commerce et représentation d'articles de diverse nature (FOSC du 3. 6. 1987, p. 2240), société en nom collectif. Le siège est transféré à **Botteins**. Les associés sont: **François Pittet** et **Jacqueline Pittet**, tous deux de **Villars-le-Terrier**, au **Mont-sur-Lausanne**, avec signature collective à deux. L'associé **Réginald Weyeneth** s'est retiré de la société; sa signature est radiée. La société a commencé le 12 août 1980. Nouveau but: représentations commerciales, vente et distribution.

19 juin 1991

Lucette Bühler-Péclard, Editions du Madrier, à **Pailly**. Titulaire: **Lucette Bühler-Péclard**, dite «**Luce Péclard**», de **et à Pailly**. Maison d'édition.

19 juin 1991

Edouard Brunner, à **Echallens**, horlogerie, bijouterie (FOSC du 18. 3. 1991, p. 1132). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «**Edouard et Pierre Brunner**», à **Echallens**, ci-après inscrite.

19 juin 1991

Edouard et Pierre Brunner, à **Echallens**. **Edouard Brunner**, d'**Iseltwald**, à **Gommois-la-Ville**, et **Pierre Brunner**, d'**Iseltwald**, à **Sugnens**, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1990, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle **Edouard Brunner**, à **Echallens**, radiée. Horlogerie, bijouterie, joaillerie. **Grand-Rue 14**.

Bureau de Lausanne

19 juin 1991

Mandatara Revision S.A., succursale de **Lausanne**, à **Lausanne** (FOSC du 24. 10. 1989, p. 4315), avec siège principal à **Zurich**. La signature de **Christian Seiler**, **Charles Hebling** et **Hans J. Huber** est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de **Max Spörri**, de **et à Bâle**, président; **Gerhard Ammann**, de **et à Maur**, administrateur, et **Georges Fourel**, de **Montreux**, à **Blonay**, sous-directeur; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

19 juin 1991
Neifoods S.A., à L a u s a n n e, commerce de produits alimentaires (FOSC du 24. 1. 1990, p. 290). Signature individuelle est conférée à Philippe Quillet, de France, à Lausanne, directeur.

19 juin 1991
The Commonwealth-American School, à P u l l y, association (FOSC du 26. 5. 1989, p. 2176). La signature de Susan Eileen Fearn est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Leslie Widdicombe, de Grande-Bretagne, à Belmont-sur-Lausanne, président.

19 juin 1991
Sin-Ya S.A. en liquidation, à L a u s a n n e, commerce, représentation et diffusion de produits alimentaires et autres produits (FOSC du 12. 2. 1990, p. 346). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 juin 1991
Bruno Piatti AG, succursale de Lausanne (FOSC du 9. 1. 1991, p. 95), fabrication et commerce d'éléments relatifs aux bâtiments, notamment fenêtres, cuisines et garnitures de vitres, avec siège principal à Dietlikon. La signature de Rudolf Frey est radiée. Le sous-directeur Félix Braun est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

19 juin 1991
L'Atlantide, Morat & Cie, à L a u s a n n e, société en nom collectif, édition de livres, exploitation d'un studio de photographie et d'une agence de presse (FOSC du 13. 10. 1989, p. 4176). Nouvelle adresse: chemin du Salève 5.

19 juin 1991
Catherine Graeser, à P u l l y, avenue C.-F.-Ramuz 34. Titulaire: Catherine Graeser, de Lausanne, à Chavornay. Commerce de fleurs.

19 juin 1991
Artega, Samuel Luchino, à P u l l y, avenue de Lavaux 66. Titulaire: Samuel Luchino, de Lutry, à Pully. Etude, réalisation, modification et entretien de systèmes d'automatisme, de tableaux et machines électriques, pneumatiques et hydrauliques.

19 juin 1991
Pars tapis, S. Bossak Barani, à L a u s a n n e, avenue de Cour 10. Titulaire: Siamak Bossak Barani, d'Iran, à Neuenhof. Commerce de tapis.

19 juin 1991
Complément Egmma, Evlyne Giobellina, à P a u d e x (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2575). Genre d'affaires exact: commerce de produits biologiques, notamment de vins.

Bureau de Morges

19 juin 1991
Usego S.A., succursale à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e (FOSC du 23. 11. 1990, p. 4680), siège principal à Egerkingen, exploitation d'une entreprise de commerce en gros avec toutes les installations. Le président Paul Bürki et Peter Welz ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hans W. Lüthi, de Lauperswil, à Boll-Sinneringen, président; Martin A. Pachlatko, de Klotten et Winterthur, à Erlenbach ZH.

19 juin 1991
PHD S.A. Lausanne, précédemment à L a u s a n n e, société anonyme, distribution de produits pour l'hôtellerie (FOSC du 15. 12. 1989, p. 5059). Statuts originaires du 27. 11. 1989, modifiés en dernier lieu le 13. 6. 1991. Nouvelle raison: **PHD S.A. Romanel-sur-Morges**. Nouveau siège: à R o m a n e l - s u r - M o r g e s, Moulin du Choc. Nouveau but: distribution de produits hôteliers, papier, serviettes de table, hygiène, produits d'entretien et de nettoyage Nova, projets d'impression et d'imprimerie, emballages et fournitures diverses. La société a transformé les 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune, constituant le capital social de fr. 50 000, entièrement libéré. Le capital social est augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Patrick Hayoun, de Genève, actuellement domicilié à Marly, est administrateur unique avec signature individuelle. Publications: FOSC.

Bureau d'Orbe

20 juin 1991
RMV mecanic S.A., à V a u l i o n (FOSC du 12. 6. 1989, p. 2432). La société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 175 000 par l'émission de 25 actions nominatives de fr. 1000. Elle a transformé 3 actions nominatives de fr. 1000 en 30 actions nominatives de fr. 100. Le capital social est actuellement de fr. 175 000, entièrement libéré, divisé en 172 actions nominatives de fr. 1000 et 30 actions nominatives de fr. 100. Statuts modifiés en conséquence le 19 juin 1991, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Schlichter, de Schangnau, aux Bioux, commune de L'Abbaye.

20 juin 1991
Alvazzi Sanitaire S.A., à O r b e (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4779). Procuration collective à deux avec le président ou le secrétaire est conférée à Patrice Brunner, de Seedorf BE, à Orbe.

Bureau d'Oron

19 juin 1991
Robert Pasche, à M a r a c o n. Titulaire: Robert Pasche, d'Oron-la-Ville, à Maracon. Agence agricole.

20 juin 1991
Le Snob Oron-le-Châtel S.A., à O r o n - l e - C h â t e l. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 juin 1991. But: l'exploitation d'un café restaurant et d'un dancing. Capital de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Reprise de biens: La société a l'intention de reprendre de Plaza Leasing S.A., société anonyme, à Lausanne, le fonds de commerce du Buffet de la Gare à Oron-le-Châtel pour le prix maximum de fr. 140 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Christian Reinhard, de Rôthenbach im Emmental, à Savigny, président; Yves Reinhard, de Rôthenbach im Emmental, à Pully, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

19 juin 1991
Daniel Restelli, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, installations sanitaires, en faillite (FOSC du 9. 4. 1990, p. 1380). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

20 juin 1991
Staudenmann, à V a l e y r e s - s o u s - M o n t a g n y, détartrage chimique (FOSC du 9. 4. 1985, p. 1336). Radiation par suite de cessation d'activité.

20 juin 1991

Éditions 2 déci S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue de la Plaine 59, c/o Fidyser S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17 juin 1991. But: édition, promotion, production et diffusion de toutes les formes d'art. Capital social de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Frank Siffert, de Ueberstorf, à Bonvillars, président, et Pierre-Bernard Despland, de Grandson, à Yvonand, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 juin 1991
Sidoti et Placella, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, entreprise d'étañchéité, société en nom collectif (FOSC du 13. 9. 1990, p. 3685). Francesco Policastro, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, est entré comme associé dans la société qui continue sous la raison sociale: **Sidoti, Placella et Cie**.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

19. Juni 1991

Restaurant Taferna, Edith Hoogkamp & Co., in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Matzenweg 1, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1991. Gesellschafter: Edith Hoogkamp, holländische Staatsangehörige, in Steenders (NL), Komplementärin, und Sybille Schmidt, geb. Grichtung, von Reckingen und Leukerbad, in Brig-Glis, Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000. Einzelprokura führt: Beat Schmidt, von Reckingen, in Brig-Glis.

Bureau de St-Maurice

7 juin 1991

Auto-Plus, Lenoir Robert, à C o l l o m b e y. Titulaire est Robert Lenoir, de Château-d'Oex, à Massongex. Achat, vente et réparation de tous véhicules automobiles. Adresse: Z. I. Boverey D, 1868 Collombey-le-Grand.

20 juin 1991

Banque Domus SA, succursale de Martigny (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2288), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Antoine Frei, de Zurich, à Genthoud, directeur.

20 juin 1991

Pierre Coquoz, à F i n h a u t. Titulaire: Pierre Coquoz, de et à Finhaut. Exploitation du Café-restaurant et pension des «Alpes». 1925 Finhaut.

20 juin 1991

Roger Gailloud, à M o n t h e y, commerce d'automobiles (FOSC du 14. 10. 1974, p. 2741). Ajoute à son activité: exploitation d'un garage. Nouvelle adresse au siège: Avenue de France 11. Deuxième adresse sous l'enseigne «Comptoir de l'Occasion», route Cantonale, 1868 Collombey-Muraz.

20 juin 1991

Carrefour Auto Gailloud, à M o n t h e y, commerce de véhicules automobiles (FOSC du 27. 2. 1980, p. 663). Nouveau genre d'activité: Location de véhicules automobiles. Nouvelle adresse: Avenue de France 11.

20 juin 1991

City Immobilier Jean Kamerzin, à M a r t i g n y (FOSC du 3. 6. 1985, p. 2130). Radiation par suite de constitution de la société anonyme «City Immobilier Martigny SA», à Martigny, ci-après inscrite.

20 juin 1991

City Immobilier Martigny SA, à M a r t i g n y. Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 24. 1. 1991. But: achat, vente, construction, gérance exploitation de tous biens immobiliers, placements et conseils immobiliers. Selon convention du 24. 1. 1991 et bilan arrêté au 31. 12. 1990, sont apportés à la société les actifs immobiliers de la raison individuelle «City Immobilier Jean Kamerzin», à Martigny, pour une valeur nette de fr. 404 416.70. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise à l'apporteur de 100 actions de fr. 1000. Capital social, entièrement libéré; fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Kamerzin, d'Icoigne, à Martigny, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile et adresse: Prés-de-la-Scié 2, 1920 Martigny.

20 juin 1991

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Martigny (FOSC du 6. 3. 1991, p. 961)
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Monthey (FOSC du 7. 3. 1991, p. 983).

Radiation de la signature de Gustav Tobler. Robert Favarger est actuellement vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

20 juin 1991

André Farine, à S t - G i n g o l p h. Titulaire: André Farine, de France, à St-Gingolph. Bureau d'administrateur-conseil en assurances. Adresse: Port-Bâtiat, 1898 St-Gingolph.

Bureau de Sion

20 juin 1991

Portag S.A., à S i e r r e. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 6. 1991. But: fabrication, distribution et montage de portes industrielles et privées de tous genres y compris les automatisations; réparation et service de ces portes; achat, administration et vente d'immeubles, de patentes et de licences. Capital social entièrement versé de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un à 5 membres. André Andermatten, de Saas-Almagell, à Sierre, président; Léo Varonier, de et à Sierre, vice-président; Rino d'Alessio, de nationalité italienne, à Chermignon-Dessus. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: Ile Falcon, 3960 Sierre.

20 juin 1991

Maçonnerie et Béton S.A., à S i o n, travaux publics (FOSC du 12. 6. 1991, no 111, p. 2548). Radiation de la signature des administrateurs Jean-Claude Mayoraz, vice-président, et Laurent Fournier, secrétaire. Nouveaux administrateurs: Désiré Michellod, de et à Chamoson, et Gérard Morand, de et à St-Martin. Nouveau mode de représentation: signature collective à deux du président et des administrateurs Désiré Michellod et Gérard Morand.

20 juin 1991

Maçonnerie et Béton S.A., succursale d'Hérémence. Nouvelle succursale de la société anonyme Maçonnerie et Béton S.A. à Sion, entreprise générale de travaux publics et bâtiments, de même que la location de machines, inscrite sur le registre du commerce de Sion le 9. 9. 1968 (FOSC du 12. 6. 1991, no 111, p. 2548). Nouvelle succursale créée par décision de l'assemblée générale du 27. 5. 1991. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Claude Mayoraz et de Firmin Sierro, tous deux de et à Hérémence. Adresse: 1987 Hérémence.

20 juin 1991

Maçonnerie et Béton S.A., s u c c u r s a l e d e N e n d a z. Nouvelle succursale de la société anonyme Maçonnerie et Béton S.A. à Sion, entreprise générale de travaux publics et bâtiments, de même que la location de machines, inscrite sur le registre du commerce de Sion le 9. 9. 1968 (FOSC du 12. 6. 1991, no 111, p. 2548). Nouvelle succursale créée par décision de l'assemblée générale du 27. 5. 1991. La succursale est engagée par la signature individuelle de Laurent Fournier, de et à Nendaz. Adresse: Brignon, commune de Nendaz, NAP 1994 Baar-Nendaz.

20 juin 1991

Annoncia Audio S.A., à S i o n. Matériel électronique (FOSC du 23. 4. 1986, no 92, p. 1540). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12. 6. 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: **Annoncia Audio S.A.**, en liquidation, par l'administrateur unique inscrit Raymond Voefray avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: Raymond Voefray, c/o Fiduciaire Fidag S.A., chemin du Vieux Canal 13, 1950 Sion.

20 juin 1991

Brunet Construction Sion S.A., à S i o n. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 6. 1991. But: la planification, la maîtrise d'ouvrages et l'entreprise générale, ainsi que tous travaux se rapportant à la construction, au génie civil, construction de routes, terrassements, fouilles, travaux hydrauliques, constructions industrielles et de bâtiments, parcs et jardins. Elle peut acquérir, administrer, exploiter et céder brevets, savoir-faire, ainsi que toutes marques et procédés techniques. Capital social entièrement versé de fr. 200 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Organes de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Praplan, de et à Icoigne, président; Pierre-Antoine Pralong, d'Evolène, à Conthey, administrateur-délégué; Daniel Roux, de Grimisuat, à Genève. Signature collective à deux des administrateurs. Signature collective à deux conférée à Marc-André Micheloud, d'Hérémence, à Vex, nommé fondé de pouvoir. Adresse: avenue de la Gare 18, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 juin 1991

Hom Nibus S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue Daniel-Jeanrichard 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17 juin 1991. But: exploitation d'un commerce de vêtements pour hommes et dames. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. François Monnier est président, et Claude Monnier secrétaire, tous deux de Dombresson, à Neuchâtel. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Bureau de Locle

18 juin 1991

Miguel Alvarez, à u x B r e n e t s. Le chef de la maison est Miguel Alvarez, d'origine espagnole, aux Brenets. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Le Parc». Adresse: Bourg-Dessous 41.

18 juin 1991

Manufacture et fabrique de montres et chronomètres Ulysse Nardin Le Locle S.A., au L o c l e (FOSC du 13. 3. 1987, no 59, p. 992). Suzanne Bürki, de Radelfingen, à Bienne, a été nommée fondée de pouvoirs avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

19 juin 1991

N. Invernizzi, à M a r i n - E p a g n i e r, rue de la Gare 15b. Titulaire: Noël Invernizzi, d'Italie, à Thielle-Wavre. Atelier de mécanique, réparations de machines.

20 juin 1991

Emile Egger & Cie S.A., à C r e s s i e r, fabrication, achat et vente de pompes centrifuges, etc. (FOSC du 28. 11. 1986, no 278, p. 4563). Margrit Grimm-Egger et Dr Hannes Hofmann ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

20 juin 1991

Investigest Neuchâtel S.A., à N e u c h â t e l, rendre des services financiers, etc. (FOSC du 6. 6. 1989, no 107, p. 2337). Dr Rudolf Joller et Raymond Jupsin, administrateurs, ont démissionné; leur signature est radiée. Reto Arpagaus, de Laax, à Niederrohrdorf, est administrateur avec signature collective à deux.

20 juin 1991

Dauphin Maçonnerie Etanchéité, Erkan Soydas, à M a r i n - E p a g n i e r (FOSC du 28. 8. 1990, no 166, p. 3463). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 juin 1991

Parking Place Pury S.A., à N e u c h â t e l (FOSC du 7. 12. 1990, no 239, p. 4876). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication le 17. 6. 1991. Claude Frey, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Genève - Genf - Ginevra

14 juin 1991

Gulfimer SA, à G e n è v e, placements mobiliers et immobiliers à l'étranger, etc. (FOSC du 2. 7. 1981, p. 2135). Administration: Guy Plantin, nommé président, et Didier Plantin, de et à Genève; lesquels signent individuellement.

19 juin 1991

Technique Grément, Philippe Barraud, à V e r s o i x, fabrication de gréments et accessilage (FOSC du 9. 8. 1989, p. 3332). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juin 1991

EF Production, Furter, à C a r o u g e, rue des Noirettes 32-34. Chef de la maison: Eric Furter, de Staufen, à Carouge. Production d'éléments mécaniques; atelier de mécanique de précision.

19 juin 1991

Set, Grunwald, à G e n è v e, rue de la Rôtisserie 6. Chef de la maison: Rudolf Grunwald, d'Autriche, à Bernex. Bureau d'études techniques dans le domaine du bâtiment; commerce et représentation de matériel technique.

19 juin 1991

HM, Herminia Leu-Mendez, à G e n è v e, rue de l'Athénée 21. Chef de la maison: Herminia Leu-Mendez, de et à Genève. Cours de formation dans les domaines des ressources humaines, du développement personnel; conseils dans le domaine de la gestion du personnel, ainsi que sélection de personnel et prestations de services s'y rapportant.

19 juin 1991
Claude Mabillard, à Genève, rue du Village-Suisse 24. Chef de la maison: Claude Mabillard, de Chalais, à Genève. Entreprise de transport de choses.

19 juin 1991
T. Sliwowski, à Genève, vente en gros de bijoux en or (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juin 1991
Abag SA, à Genève, entreprise de terrassements, etc. (FOSC du 28. 3. 1991, p. 1306). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Société genevoise des amis du chien, à Genève, association (FOSC du 15. 12. 1989, p. 5061). L'association ne réalisant pas les conditions de l'article 61 al. 2 CCS, elle est radiée du registre du commerce à sa demande.

19 juin 1991
Artis création SA, à Carouge, architecture d'intérieurs (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1507). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Cifibank (Switzerland), succursale à Genève (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2188), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature individuelle a été conférée à Hermann Strehler, de Bâretswil, à Meilen.

19 juin 1991
Courtaux SA, à Genève, activités de gestion et de courtage en matière d'assurances (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2457). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Edouard Gex-Collet, de Champéry, à Chêne-Bougeries.

19 juin 1991
Deloitte & Touche SA, succursale à Meyrin, examen de bilans (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1326), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Reto Wittwer, de Linden, à Zurich, sous-directeur. Kim Hai Nguyen est maintenant originaire de Versoix.

19 juin 1991
Euros Holding SA, en liquidation, à Genève, administration de participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 9. 9. 1988, p. 3713). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Foncimmob SA, en liquidation, à Genève, construction et gestion de tous immeubles à l'étranger (FOSC du 24. 7. 1990, p. 2964). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Geminvest SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 8. 1. 1988, p. 74). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Gerotrans SA, en liquidation, à Genève, prise de participations dans des sociétés étrangères (FOSC du 25. 6. 1990, p. 2536). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Gerville SA, en liquidation, à Genève, exploitation et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 11. 7. 1979, p. 2227). Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19 juin 1991
Teo Jakob SA, succursale à Carouge, développement et utilisation de modèles se rapportant aux objets d'ameublement (FOSC du 25. 2. 1991, p. 809), entreprise ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Rolf Siebold et Hans Heinrich Ganz sont radiés.

19 juin 1991
Laboratoires Magistra SA, à Meyrin, commerce de tous produits pharmaceutiques (FOSC du 18. 2. 1986, p. 628). Eric Matthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ionel Cicotti, maintenant originaire de Vernier, jusqu'ici directeur, est administrateur unique; il continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Ecaterina Cicotti, de et à Vernier, directrice.

19 juin 1991
Lemane Computer SA, Genève, en liquidation, à Genève, commerce de micro-ordinateurs, etc. (FOSC du 31. 10. 1989, p. 4417). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Mayama SA, en liquidation, à Genève, études et conseils dans le domaine de la confection (FOSC du 14. 12. 1989, p. 5042). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Métalcom SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous métaux (FOSC du 25. 8. 1988, p. 3514). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
MTE SA, à Genève, prise ou remise en commission (FOSC du 28. 3. 1991, p. 1306). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Pezullo Trading SA, en liquidation, à Genève, exportation des produits de la société «Pezullo Molini Pastifici Mangimifici SpA», à Eboli (I) (FOSC du 19. 12. 1988, p. 5159). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Picturadeco SA, en liquidation, à Genève, travaux de gypserie (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4558). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Raillon SA, à Genève, distribution de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 19. 2. 1976, p. 486). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Raillon SA, en liquidation. Liquidateur: Hubert Plantard, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Jean-Louis Raillon et Edith Plantard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: chemin des Tulipiers 9, chez Hubert Plantard.

19 juin 1991
Sarpi Société Anonyme pour la Revalorisation Professionnelle et Intellectuelle, en liquidation, à Meyrin (FOSC du 21. 12. 1989, p. 5139). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Sitree SA, en liquidation, à Vernier, commercialisation et vente de produits de tous ordres (FOSC du 3. 11. 1986, p. 4191). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Sodeteg (Suisse) SA, en liquidation, à Genève, toutes études en vue de l'installation et de l'exploitation d'ensembles industriels (FOSC du 10. 4. 1990, p. 1405). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Sorepro, Société pour la représentation de procédés et équipements industriels SARL, en liquidation, à Genève (FOSC du 8. 1. 1990, p. 62). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Tibou SA, en liquidation, à Genève, vente et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4820). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
TI Holdings (Netherlands) B.V. Amsterdam, succursale du Grand-Saconnex «Near Geneva», au Grand-Saconnex, holding, notamment dans le domaine du matériel d'insonorisation (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1362), société à responsabilité limitée de droit néerlandais. Nouvelle raison sociale de la succursale: TI Holdings (Netherlands) B.V. Amsterdam, succursale du Grand-Saconnex. Hermann Dirk Onno Blauw n'est plus gérant. Nouveau gérant: Günter Klarman, d'Autriche, à Baar, nommé en outre directeur de la succursale, avec signature collective à deux. James Atkinson, jusqu'ici directeur de la succursale, nommé directeur général de la succursale, signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Paul Albert, de Bürglen UR, à Epalinges, sous-directeur de la succursale.

19 juin 1991
Les Ailes, à Meyrin, création de logements, etc., société coopérative (FOSC du 13. 7. 1988, p. 2919). Les pouvoirs de Max Neimari sont radiés. Georges Mauron, de et à Genève, est gérant avec signature collective à deux.

19 juin 1991
Banque Franck SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1991, p. 743). Les pouvoirs de Stephen Beckman sont radiés.

19 juin 1991
Coditel, à Genève, diffusion en Suisse de la télévision, de la radio, etc., société anonyme (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4800). Procuration collective à deux a été conférée à Janine Briffod, de Genève, à Lancy.

19 juin 1991
DPC Data Promotion Corp SA, à Genève, achat, vente et courtage de matériel électronique, etc. (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2327). William Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Benoît Dayer, d'Hérens, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6.

19 juin 1991
Molens SA, à Genève, commerce de livres d'art, etc. (FOSC du 23. 1. 1985, p. 283). Nouvelle adresse: place de la Fusterie 9-11.

19 juin 1991
Résidence de la Gradelle SA, à Chêne-Bougeries, résidence pour personnes âgées, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Philippe Gillieron n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Jean-Charles Roguet et Laure de Loës ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Pictet, de et à Genève, président; Thomas Berna, de Zurich, à Genève, vice-président, et Didier Roux, de Genève, à Ornex (F), secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

19 juin 1991
Vogue-Voyages, La Bourse aux Voyages SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1990, p. 1322). Francis Baud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edith Desponds, de Luserry, au Grand-Saconnex, est administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
Bastak SA, à Genève, commerce de machines, etc. (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4054). Transformation des 2000 actions de fr. 100 et des 1332 actions de fr. 150, jusqu'ici toutes privilégiées quant au droit de vote et au dividende et produits de la liquidation, selon statuts, nominatives, et réunion d'une action de fr. 200, nominative, en 400 actions de fr. 1000. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 2. 5. 1991. Claude Piolet et Michel Barut ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Barut, nommé président, Claude Chauvet, jusqu'ici président, nommé secrétaire, Pierre Delory, de France, à Boulogne-Billancourt (F), Etienne Pluvignac, de France, à Versailles (F), et Patrick Arpidone, de Genève, à Vernier. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Bernard Barut sont modifiés en ce sens.

19 juin 1991
Findax SA, à Genève, rue des Eaux-Vives 4, chez Dornal-Darans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 6. 1991. But: importation, exportation, commerce, représentation et diffusion de produits et matières premières, notamment dans le domaine alimentaire; opérations s'y rapportant. Capital: fr. 110 000, entièrement libéré, divisé en 1100 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fabian Knodel, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Christian Rydman, de Finlande, à Gerra (Verzasca), directeur.

19 juin 1991
Invest Line SA, à Genève, boulevard Georges-Favon 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 6. 1991. But: gestion de fortune, opérations financières, notamment en matière de change, de courtage et de bourse, placements financiers, prise et administration de participations; commerce de produits pétroliers et dérivés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Esther Boudjri, de Ruswil, à Lancy, administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA, à Troinex, chemin de la Grand-Cour 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 6. 1991. But: exécution de mandats fiduciaires et de révisions; gestion de sociétés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Chantal Sevez, de et à Plan-les-Ouates, administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
Prudential-Bache Securities (Switzerland) Inc, Wilmington, Geneva Branche Office, à Genève, informations ou conseils concernant l'acquisition et la vente de titres et matières premières (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2667), société anonyme de Delaware. William Lloyd Custard est maintenant domicilié à Esher (GB).

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

19 juin 1991
Mifos S.A., à Vicques (FOSC du 6. 6. 1991, n° 107, p. 2456). Philippe Humard ne signe plus individuellement. La société est désormais engagée uniquement par la signature collective à deux de Philippe Humard et Bertrand Grillon, déjà inscrits.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrits, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (4195) Vorläufige Konkursanzeige Gemeinschuldnerin: <i>Fidato Finanz AG</i> , mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 361, 8050 Zürich. Konkursöffnung: 26. Juni 1991. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt. 8050 Zürich, 27. Juni 1991	Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331 Postfach 8833, Zürich 01 311 31 20	Basel-Stadt (4243) Gemeinschuldnerin: <i>Jenni + Partner AG Finanz- und Wirtschaftsberatung</i> , Finanz- und Wirtschaftsberatung sowie Koordination von Dienstleistungen auf diesen Gebieten usw., Karl Jaspers-Allee 8, Basel. Datum der Konkursöffnung: 25. April 1991. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 4001 Basel, 3. Juli 1991	Konkursamt Basel-Stadt	Vaud (4199) Failli: <i>Dahan Nadim</i> , né le 14 juillet 1958, originaire d'Hermetches, commerce et représentation de lunettes à foyers, verres de contact et accessoires d'optique, rue du Simplon 3c, à Lausanne. Domicilié: route de Prilly 17, à Lausanne. Date du prononcé: 31 mai 1991. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. Toutes les déclarations de grossiste émises sous no 765 874 sont révoquées par la présente publication. 1002 Lausanne, 26 juin 1991	Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé
Zürich (4196) Gemeinschuldnerin: <i>Papierhaus AG</i> , Austrasse 38, 8003 Zürich. Datum der Konkursöffnung: 18. Juni 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 8036 Zürich, 1. Juli 1991	Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, Zürich	Basel-Stadt (4244) Gemeinschuldnerin: <i>PCI, PC-Import Basel AG</i> , Herstellung, Import und Vertrieb von Computer-Anlagen, insbesondere von Personal-Computern usw., J. J. Balmer-Strasse 7, Basel. Datum der Konkursöffnung: 27. Mai 1991. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 4001 Basel, 3. Juli 1991	Konkursamt Basel-Stadt	Vaud (4180) Faillie: <i>Gewag Constructions S.A.</i> , entreprise générale de travaux immobiliers; participation à des sociétés, rue du Simplon 11, à Lausanne. La société faillie est propriétaire d'immeubles sis sur le territoire de la commune de Bavois, au lieu dit «Champs aux Oies», parcelles 961 et 963. Date du prononcé: 2 mai 1991. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. Les déclarations de grossiste émises sous no 763473 sont révoquées par la présente publication. 1002 Lausanne, 25 juin 1991	Office des faillites: C. Tommasini, substitut
Zürich (4175) Gemeinschuldner: <i>Reina Giuseppe</i> , geb. 23. September 1957, italienischer Staatsangehöriger, Schweizer, wohnhaft Haufländlistrasse 25, 8957 Spreitenbach, früher wohnhaft gewesen Hagenholzstrasse 3, 8302 Kloten. Datum der Konkursöffnung: 5. Juni 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 8303 Bassersdorf, 21. Juni 1991	Konkursamt Bassersdorf Plätzliweg 4, Bassersdorf	Basel-Stadt (4245) Gemeinschuldner: <i>Schmid-Kurt Hanspeter</i> , geb. 19. Juni 1949, von Basel, Maschinzeichner, Klosterfichtenweg 22 (früher Lehentmatstrasse 334), Basel. Datum der Konkursöffnung: 31. Mai 1991, Insolvenzerklärung. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 4001 Basel, 3. Juli 1991	Konkursamt Basel-Stadt	Vaud (4200) Rectification Failli: <i>Moix Marc-André</i> , né en 1941, anciennement Fontadel 15, à Prilly, actuellement parti sans laisser d'adresse. Propriétaire d'immeubles sur le territoire de la commune de St-Martin VS. Date du prononcé: 6 juin 1991. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 11 juillet 1991. 1002 Lausanne, 26 juin 1991	Office des faillites: H. Vodoz, substitut A
Zürich (4176 ²) Gemeinschuldnerin: <i>Ardesq Systems AG</i> , mit Sitz in 8700 Küsnacht, Erbstrasse 26. Datum der Konkursöffnung: 17. Juni 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 18. Juli 1991. Die Grossistenerklärung Nr. 858346 wird widerrufen. 8700 Küsnacht, 25. Juli 1991	Konkursamt Küsnacht Postfach, Küsnacht W. Ritter, Notar-Stellvertreter	Basel-Landschaft (4246) Gemeinschuldnerin: <i>Inop AG</i> , Muttenerstrasse 7, 4127 Birsfelden. Datum der Konkursöffnung: 18. Juni 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 25. Juli 1991 (Valuta 18. Juni 1991). Die Grossisten-Nr. 158466 wird hiermit widerrufen. Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 15. 7. 1991 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden. 4144 Arlesheim, 3. Juli 1991	Konkursamt Arlesheim	Valais (4201) Failli: <i>Costa Alain</i> , Vieux Canal 31, 1950 Sion. Date de l'ouverture de la faillite: 5 juin 1991. Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication. La première assemblée des créanciers est fixée au 17 juillet 1991, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage). 1950 Sion, 3 juillet 1991	Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard
Bern (4177) Gemeinschuldner: <i>Andres-Makmay Beat</i> , geb. 10. November 1951, von Aetingen SO, Immobilien-Treuhänder, Egghölzliweg 5a, 3074 Muri. Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften: GB-Büren an der Aare Nr. 306: Wohnhaus Kanalstrasse 7a, 3294 Büren an der Aare. GB-Büren an der Aare Nr. 307: Wohnhaus Kanalstrasse 7, 3294 Büren an der Aare. GB-Eriswil Nr. 1161: Bauernhaus Oberer Geisshof, 4952 Eriswil. GB-Lenzburg Nr. 685: Dancing Schlössli mit Büroräumlichkeiten und Wohnung, Bahnhofstrasse 31, 5600 Lenzburg. GB-Lützelflüh Nr. 812: Wohnhaus Kirchplatz 2, 3432 Lützelflüh. GB-Oberentfelden Nr. 422: Wohnhaus mit Einstellplätzen, Untere Holzstrasse 20 und 22, 5036 Oberentfelden. GB-Zollikofen Nr. 977: Wohnhaus Blumenstrasse 8, 3052 Zollikofen. Datum der Eröffnung: 13. Mai 1991. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 23. Juli 1991. 3011 Bern, 3. Juli 1991	Konkursamt Bern	Appenzell A.Rh. (4247) Gemeinschuldnerin: <i>MSE Finanz AG</i> , Schützengasse 28, 9410 Heiden. Konkursöffnung: 26. Juni 1991. Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 23. Juli 1991. Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. Juli 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. 9410 Heiden, 28. Juni 1991	Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht	Neuchâtel (4250) Faillie: <i>MC Agencement de cuisine SA</i> , à Saules. Date de l'ouverture de la faillite: 23 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 26 juin 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. Les déclarations de grossiste émises par la faillite sous no 554554 sont révoquées par la présente publication. 2053 Cernier, 3 juillet 1991	Office des faillites Le préposé: M. Gonella
Berne (4240 ³) Failli: <i>Gisler Roland</i> , né le 27 septembre 1952, de Springen UR, revêtements de sols, ci-devant domicilié rue B.-Savoie 67, 2610 St-Imier, actuellement rue des Pianos 38, 2503 Bienne. Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. Vente des actifs: L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 juillet 1991 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 7 juin 1991 par les créanciers. Les cartes de grossistes délivrées sous no 261878 sont à considérer comme annulées. 2608 Courtelary, 3 juillet 1991	Office des faillites de Courtelary Le préposé: R. Langel	Appenzell A.Rh. (4248) Gemeinschuldner: <i>Wojnar (Jiri) Georg</i> , Midegg 720, 9038 Rehetobel. Konkursöffnung: 24. Juni 1991 (Art. 191 SchKG). Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 23. Juli 1991. Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. Juli 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. 9410 Heiden, 28. Juni 1991	Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht	Genève (4202) Faillie: 910107-o, <i>Fibaru SA</i> , importation, exportation, commerce, distribution et représentation de marchandises; courtage immobilier, ayant son siège place des Philosophes 8, à Genève. Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Collex-Bossy GE, sis route de Vireloup 45bis Parcelle no 519, plan 19, d'une contenance totale de 672 m ² , dont il dépend: - habitation no 907 de 70 m ² - dépendance no 908 de 18 m ² - places, jardins et parcs de 591 m ² Il dépend de cette parcelle la propriété de la parcelle no 521 Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/5 de la parcelle no 522 Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/5 de la parcelle no 523 sur la commune de Veyrier GE, sis chemin de la Fléchère 3 propriété par étage, parcelle no 4357, plan 20, avec droit exclusif dans le bâtiment no 81 part U2 de 75,58/1000 avec droit exclusif sur: 2e étage, 1 appartement de 3 pièces en duplex de 73,60 m ² soit: - partie de 3 pièces (en combles) 51,10 m ² - partie de 3 pièces (galerie) 22,50 m ² Il dépend des parties privées 2.01, 2.02, 3.01, 3.02 ainsi que des unités d'étages U1, U2, U3, U4 la copropriété totale pour 416/1000 de la parcelle no 4356. Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. Délai pour l'indication des servitudes: 23 juillet 1991. 1211 Genève 3, 3 juillet 1991	Office des faillites Le préposé: D. Grosbétay
Luzern (4197) Gemeinschuldner: <i>Kappeli Rolf</i> , geb. 28. März 1950, Obertannberg 11, 6214 Schenkon. Konkursöffnung: 25. Juni 1991; infolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: 29. Juli 1991. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6018 Buttisholz, 27. Juni 1991	Konkursamt Sursee	Aargau (4249) Vorläufige Konkursanzeige Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 24. Juni 1991 den Konkurs über die <i>Agenzia Bellia AG</i> , Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Hauptstrasse 32. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5200 Brugg, 3. Juli 1991	Konkursamt Brugg	Genève (4203) Faillies: 910350-o, <i>MS Communications SA</i> , activités dans le domaine de la motivation et de la technique en matière de vente et de communication, ayant son siège place d'Armes 16, à Carouge GE. Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 910379-o, <i>Borel Loretta</i> , née le 22 mars 1949, Genève, commerçante, ayant son domicile anciennement chemin de la Bâtie 3, au Petit-Lancy GE, actuellement domiciliée en France, exploitant précédemment un commerce d'importation, représentation et commerce de vins de champagne, ayant son siège route des Jeunes 4bis, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 1211 Genève 3, 3 juillet 1991	Office des faillites Le préposé: D. Grosbétay
Glarus (4241) Gemeinschuldnerin: <i>Gacci AG</i> , Schiltstrasse 29, 8750 Glarus. Datum der Konkursöffnung: 30. Mai 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 8750 Glarus, 3. Juli 1991	Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus	Ticino (4198) 22/1991 Eredità giacente: <i>Brunner Eduard</i> , 1938, di Erhard e Julie Dorothea n. Wartmann, attinente di Deitingen e Balsthal, già in Locarno. Data del decreto: 8 maggio 1991. Termine per le insinuazioni: 3 agosto 1991. Prima adunanza dei creditori: 10 luglio 1991, alle ore 11, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno. Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori coscienti non si opporrà entro il 10 luglio 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili mediante incanto pubblico. Rivendicazioni di proprietà dovranno pure essere fatte valere entro il 10 luglio 1991. 6600 Locarno, 26 giugno 1991	Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.	Genève (4203) Faillies: 910350-o, <i>MS Communications SA</i> , activités dans le domaine de la motivation et de la technique en matière de vente et de communication, ayant son siège place d'Armes 16, à Carouge GE. Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 910379-o, <i>Borel Loretta</i> , née le 22 mars 1949, Genève, commerçante, ayant son domicile anciennement chemin de la Bâtie 3, au Petit-Lancy GE, actuellement domiciliée en France, exploitant précédemment un commerce d'importation, représentation et commerce de vins de champagne, ayant son siège route des Jeunes 4bis, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 1211 Genève 3, 3 juillet 1991	Office des faillites Le préposé: D. Grosbétay
Glarus (4178) Gemeinschuldnerin: <i>Variomay Maschinenbau AG</i> , Elggisstrasse 6, 8750 Glarus. Datum der Konkursöffnung: 10. Mai 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 8750 Glarus, 3. Juli 1991	Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus	Ticino (4179) Avviso di fallimento La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello rende noto che, statuendo il 24 giugno 1991 nella procedura di fallimento promossa con istanza 20 novembre 1990 contro Arlobar SA, Lugano, da Wirte Previdenza Vecchiaia Aziendale, Aarau, ha così deciso: 1. L'appellazione 19 aprile 1991 di Arlobar SA, Lugano, è stralciata dai ruoli per intervenuto ritiro. 1.1. Di conseguenza è dichiarato il fallimento di <i>Arlobar SA, Lugano</i> , a far tempo da mercoledì 26 giugno 1991 alle ore 16. 2/3/4. Omissis. 6900 Lugano, 25 giugno 1991	Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello Il presidente: Giudice Flavio Cometta	Genève (4203) Faillies: 910350-o, <i>MS Communications SA</i> , activités dans le domaine de la motivation et de la technique en matière de vente et de communication, ayant son siège place d'Armes 16, à Carouge GE. Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 910379-o, <i>Borel Loretta</i> , née le 22 mars 1949, Genève, commerçante, ayant son domicile anciennement chemin de la Bâtie 3, au Petit-Lancy GE, actuellement domiciliée en France, exploitant précédemment un commerce d'importation, représentation et commerce de vins de champagne, ayant son siège route des Jeunes 4bis, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991. Délai pour les productions: 23 juillet 1991. 1211 Genève 3, 3 juillet 1991	Office des faillites Le préposé: D. Grosbétay
Basel-Stadt (4242) Gemeinschuldner: <i>Gnehm-Breitmaier Urs</i> , geb. 8. Dezember 1947, von Basel, Inhaber der Einzelfirma «Gnehm Verwaltungen», Verwaltung von Dienstleistungsunternehmen verschiedener Branchen, Leuengasse 2, Basel. Datum der Konkursöffnung: 27. Mai 1991. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 23. Juli 1991. 4001 Basel, 3. Juli 1991	Konkursamt Basel-Stadt				

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (4204)

Über die *Aliag Liegenschaften AG*, mit Sitz in 8004 Zürich, Hohlstrasse 30, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 20. November 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8026 Zürich, 27. Juni 1991 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Zürich (4205)

Über die *ALZ Finanz- und Verwaltungs AG in Liquidation*, früher Birchstrasse 70, 8057 Zürich, Liquidationsadresse: Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, ist durch Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichts Zürich als Konkursrichter über Banken vom 24. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 27. Juni 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, Zürich;
H. Hugentobler, Notar

Bern (4181)

Gemeinschuldnerin: *UWAG Automobile AG Ostermündigen*, Poststrasse 23, 3072 Ostermündigen.
Datum der Eröffnung: 20. Juni 1991.
Depositionsfrist: 13. Juli 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Nachforderung bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 3. Juli 1991 Konkursamt Bern

Glarus (4252)

Mit Verfügung vom 7. Juni 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident, 8750 Glarus, über *TWAG Textil-Werk AG*, Vorderbach, 8876 Filzbach, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 26. Juni 1991 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8750 Glarus, 3. Juli 1991 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus

Zug (4251)

Gemeinschuldnerin: *Germex Holding AG*, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug.
Konkurreseröffnung: 11. Juni 1991.
Konkurreseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Juni 1991.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 27. Juni 1991 Konkursamt Zug

Zug (4206)

Gemeinschuldnerin: *Schwarzer Ewald Verlag AG*, Baarerstrasse 21, 6300 Zug.
Konkurreseröffnung: 1. Februar 1991.
Konkurreseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 24. Juni 1991.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 26. Juni 1991 Konkursamt Zug

Solothurn (4182)

Gemeinschuldner: *Niederhauser Peter*, von Wyssachen, in Grenchen. Inhaber der Einzelfirma Atelier 13 Niederhauser, Bahnhofstrasse 85, Grenchen, zurzeit unbekanntes Aufenthalts.
Konkurreseröffnung: 28. Mai 1991.
Einstellungsverfügung: 24. Juni 1991 mangels Aktiven.
Einsprachefrist: 15. Juli 1991.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

2540 Genchen, 25. Juni 1991 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Stadt (4253)

Gemeinschuldnerin: *Hahnen-Barth AG in Liq.*, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Hahnen, Armaturen und weiteren Artikeln der Sanitär- und Spenglerbranche usw., Leonhardstrasse 9, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 25. Juni 1991.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (4183)

Fallita: *Zimmermann H. Viaggi S.A., Mendrisio*.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 24 aprile e 24 giugno 1991 della Pretura di Mendrisio-nord. La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.

Nal caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38).

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 luglio 1991, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6850 Mendrisio, 26 giugno 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
L. Bernaschina, suppl. uff.

Vaud (4184)

La faillite ouverte le 13 juin 1991 contre la société *Editions Médicales Roland Better S.A.*, Fontenailles 3, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Genève (4192)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillies:
901073-s, *Estera SA*, importation, exportation, représentation, distribution et vente de produits horlogers, ayant son siège route de Saint-Julien 77bis, au *Grand-Lancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-

910535-s, *Kunzli Gaston & Catherine* snc, café-restaurant à l'enseigne «Café des Trois Lys», ayant son siège route de Bellegarde 131, à *Chancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-

910541-s, *Infante Jean-François*, né le 6 octobre 1956, France, vendeur, ayant son domicile chemin de la Pralée 28, à *Onex* GE, exploitant activité commerciale et vente de produits notamment dans le domaine des textiles et marketing, sis rue des Deux-Ponts 33, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.-

910130-s, *Les Alizés SA*, organisation et exploitation de centres d'amincissement corporel et d'esthétique; commerce de produits et matériels para-médicaux et d'esthétique, ayant son siège rue de Lyon 8, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-

910674-s, *Nesco SA*, importation, exportation, commerce, représentation et distribution de produits, notamment dans le domaine de l'alimentation, ayant son siège rue Gilbert 22 à *Meyrin* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juin 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-

1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

Kollokationsplan**Etat de collocation - Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (4185)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Nünlist Anita*, geb. 30. Dezember 1957, von Niedererlinsbach, Kioskinhabern, Büschsackerstrasse 18, 3098 *Schliern*, Geschäft: Länggass-Strasse 28, 3012 Bern.
Anfechtungsfrist: 13. Juli 1991.

3011 Bern, 3. Juli 1991 Konkursamt Bern

Zug (4254)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *LFH Logofinanz Holding AG in Liq.*, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Juli 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 28. Juni 1991 Konkursamt Zug

Appenzell A.Rh. (4207)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Looser Werner*, geb. 8. Dezember 1954, geschieden, Bürger von Ebnat-Kappel SG, Chauffeur, wohnhaft gewesen in 9055 Bühl AR, Stadel 694, nun in 9244 *Niederuzwil* SG, Bahnhofstrasse 125.
Auflage- und Einsprachefrist: 3. bis 15. Juli 1991.

9053 Teufen, 27. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Appenzell A.Rh. (4208)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Tanner Angela*, geb. 15. August 1965, ledig, Bürgerin von Waldstadt AR, Verkaufs-Hostess, wohnhaft Bubenrütli 929, 9053 *Teufen* AR.
Auflage- und Einsprachefrist: 3. bis 15. Juli 1991.

9053 Teufen, 27. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Thurgau (4186)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Firma *Reprotron AG*, Bahnhofstrasse 19, 8575 *Bürglen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Bürglen, Schützenstrasse 12, vom 1. bis 10. Juli 1991 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Friedensrichteramt Bürglen anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere über die Ausscheidung von Kompetenzstücken und die Anerkennung von Drittsprachen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen. Ebenfalls innert der Auflagefrist sind Begehren um Abtretung von Rechten im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung beim Betreibungsamt Bürglen einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8575 Bürglen, 25. Juni 1991 Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Bürglen

Vaud (4187)

Failli: *Chabanne Cyrille*, né le 4 septembre 1942, locaux Simplan 12, Lausanne, anciennement à Morrens.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4188)

Failli: *La Vuillaumière S.A.*, société immobilière, ayant son siège à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.
Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy
administrateur de la faillite

Vaud (4189)

Failli: *Vuillaume Marial*, domicilié Charmilles 35, à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.

Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy
administrateur de la faillite

Genève (4193)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Failli: 901056-d, *Fiducor SA*, exécution de tous mandats fiduciaires, de revisions et d'expertises; organisation, tenue et surveillance de comptabilités; examen de toutes questions fiscales et gestion de fortunes, ayant son siège rue de la Tour de l'Île, à Genève (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

Genève (4194)

Modifications d'état de collocation et de revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli: 900442-m, *Permanence Médicale Or SA*, exploitation d'une permanence médicale, ayant son siège rue de la Servette 81, à Genève (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG - LP - LEF 268)

Zürich (4209)
Das Konkursverfahren über **Berger Rolf**, geb. 6. April 1957, von Zürich und Wattenwil BE, wohnhaft in 8155 **Niederhasli**, Huebwiessenstrasse 14, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma R. Berger, Langackerweg 15, 8155 Niederhasli, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 26. Juni 1991 Konkursamt Niederglatt

Zürich (4210)
Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Müller Gregor A.**, geb. 2. Januar 1955, von Ruswil LU, gestorben am 23. Juli 1990, wohnhaft gewesen in 8952 **Schlieren**, Urderferstrasse 25, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 26. Juni 1991 Konkursamt Schlieren: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (4255)
Das Konkursverfahren über **Wildi Jürg**, geb. 15. September 1946, von Zürich, in der Fadmat 57, 8902 Urdorf, nun Dorfstrasse 7, 8902 **Urdorf**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Wildi Gebäudereinigung, in der Fadmat 57, 8902 Urdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 27. Juni 1991 Konkursamt Schlieren

Thurgau (4190)
Das Konkursverfahren über **EGGENBERGER Markus**, Boutique Jacqueline, Zentrum 3, 9214 **Kradolf**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts-Vizepräsidenten Bischofszell vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 25. Juni 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Genève (4211)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 1er juillet 1991.

Faillites:
900011-c, **Alblau SA**, développement de systèmes d'automatisation électroniques et mécaniques, plus particulièrement de périphéries, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 110, à 1228 **Plan-les-Ouates** GE.

880003-c, **Art Forum SA**, exploitation d'une galerie d'exposition et de vente de tous objets d'art anciens et contemporains, tels que tableaux, gravures, tapis, mobilier, argenterie, montres, horloges et sculptures, organisation de ventes aux enchères, courtier pour tous biens de valeur; transactions mobilières et immobilières, ayant son siège Grand-Rue 29-31, à **Genève**.

880296-c, **CAT Constructions-Aménagements-Transformations SA**, sous-traitance de travaux dans tous les corps de métiers à toutes entreprises du bâtiment; travaux directement en collaboration avec des architectes et des particuliers dans les branches du bâtiment; travaux d'aménagement, de transformation, d'agencement et d'installations; placement de personnel, ayant son siège rue du Mont-Blanc 16, à **Genève**.

900461-c, **Formelli Mauricette**, née le 6 mai 1946, Algérie, restauratrice, ayant son domicile rue de Montchoisy 17, à **Genève**, exploitant un café-brasserie à l'enseigne «Café de Montchoisy», sis rue de Montchoisy 17, à **Genève**.

890064-c, **Ménétreay Georges**, né le 5 juin 1937, Chavannes-les-Forts FR et Poliez-le-Grand VD, carrossier, ayant son domicile rue de l'ancien-Lavoir 10, à **Anières** GE, exploitant un atelier de carrosserie à l'enseigne «Georges Ménétreay», ayant son siège route de Chevrens 201, à **Anières** GE.

1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Le préposé des faillites: D. Grosbétty

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

St. Gallen (4212)

Grundstücksteigerung
Betr.-Nr. 90/881, 90/892, 90/1070 und 90/1292
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **NVB Liegenschaften AG**, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**.
Steigerungstag und -zeit: Dienstag, 13. August 1991, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Grütal, b. Bahnhof, 9450 **Altstätten**.
Ende der Eingabefrist: 23. Juli 1991.
Aufforderung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 26. Juli bis 5. August 1991 auf dem Büro des Betreibungsamtes Altstätten.

Grundpfand:
Grundstück Nr. 3658, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**, bestehend in:
Bürogebäude Nr. 4528 Fr. 370 000.-
3164 m² Gebäudegrundfläche und Platz Fr. 111 000.-
Total amt. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 481 000.-
Grundstück Nr. 5220, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**, bestehend in:
Werkhalle Nr. 5622 Fr. 375 000.-
1688 m² Gebäudegrundfläche, Platz und Wiese Fr. 59 000.-
Total amt. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 434 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung beider Grundstücke Fr. 1 350 000.-
Die Verwertung wird verlangt von Pfandgläubigern mit ges. Pfandrecht und dem Pfandgläubiger im 1. bis 3. Rang.
Besichtigung nach Vereinbarung mit Tel. 071 75 23 31.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird im weiteren ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) hingewiesen.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9450 **Altstätten**, 26. Juni 1991 **Betreibungsamt Altstätten****Aargau** (4256)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung
Im betreibungsamtlichen Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Tarem Treuhand AG**, in **Tägerig**, bringt das Betreibungsamt, 5522 Tägerig, am Freitag, 23. August 1991, 14.30 Uhr, im Gasthof «Adler», Tägerig, das nachstehend beschriebene Grundstück öffentlich zur Steigerung

IR Tägerig Nr. 1415, 9.96 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände Wohnhaus Nr. 283, Garage Nr. 284 Klostermatt.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.-, die vollständig an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 40 000.- zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.

Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Eingabefrist bis 8. Juli 1991.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. bis 10. August 1991 während der Bürozeiten auf der Gemeindekanzlei, Niederwilstrasse 135, Tägerig, zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag von 13 bis 14 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Tägerig, wo Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden.

5522 Tägerig, 8. Juni 1991 **Betreibungsamt Tägerig**

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demanda de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG - LP - LEF 293)

Vaud (4213)

Le président du Tribunal du district de Moudon statuera en son audience du mercredi 24 juillet 1991, à 9 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Moudon, Hôtel de Ville, 2e étage, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par **Sindree S.A.**, place de la Gare, à 1522 **Lucens**.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1510 Moudon, 27 juin 1991 **La greffière: M. Faucherre**

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (4257)
Das Bezirksgericht Baden I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 26. Juni 1991, der Firma **Antares AG**, Ingenieurbüro, Ehrendingerstrasse 12, 5400 **Ennetbaden**, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 26. Juni 1991.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 26. Oktober 1991.

Eingabefrist: 9. bis und mit 29. Juli 1991.

Sachwalterin: **Risag GmbH**, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin (Wert 26. Juni 1991) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 28. Juni 1991 **Sachwalterin: Risag GmbH**
Verwaltung und Treuhand,
Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1**Ticino** (4259)

Moratoria concordataria: Ossida SA, 6710 Biasca.
L'adunanza dei creditori prevista per il giorno 8 luglio 1991, alle ore 14, è rinviata al giorno 9 settembre 1991, alle ore 14, presso la sala del Consiglio comunale di Biasca.

Esame degli atti: presso il commissario del concordato nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico (092 25 77 53-4).

6500 Bellinzona, 26 giugno 1991 **Il commissario del concordato: lic. oec. Carlo Molo****Ticino** (4258)

Il pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decisione 20 giugno 1991, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla **Acoustic Plafond S.A., Bedano**.

Quale commissario del concordato è stato nominato il Signor Germano Alberti, c/o Fidinarum Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, 28 giugno 1991 **Il Pretore: Avv. Paolo Ermotti****Ticino** (4261)

Debitrice: **Acoustic Plafond S.A., Bedano.**
Decreto di moratoria: 20 giugno 1991 del Pretore del Distretto di Lugano.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: sig. Germano Alberti, cont. dipl. fed., via Pioda 14, 6900 Lugano.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: mercoledì 9 ottobre 1991, alle ore 14.30, nella sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo giustizia, via Bossi 2A, cortile interno.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario in via Pioda 14, a Lugano.

6900 Lugano, 28 giugno 1991 **Il commissario del concordato: Germano Alberti**

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (4214)

Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 25 giugno 1991 ha prorogato di 2 mesi la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 3 aprile 1991 alla ditta **Ossida SA, Biasca**.

6710 Biasca, 27 giugno 1991 **Il Pretore: Avv. Giovanni Celio**

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG - LP - LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ticino (4191)

La segretaria-assessore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 23 luglio 1991, alle ore 15.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da **Boccioli Claudia**, già in Minusio ora in **Ascona**.

I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6601 Locarno, 25 giugno 1991 **La segretaria-assessore: Avv. Monica Albertini Morosi**

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Schaffhausen (4260)

Nachlass-Stundungsverfahren: **Kräuchi Herbert**, Staaringelacker 85, 8234 **Stetten**.

Mit Beschluss vom 4. Juni 1991 hat das Kantonsgericht das obgenannte Verfahren um Gewährung einer Nachlass-Stundung zufolge Rückzugs des Begehrens als erledigt abgeschlossen. Der Beschluss wurde am 24. Juni 1991 rechtskräftig.

8200 Schaffhausen, 27. Juni 1991 **Kantonsgericht Schaffhausen**
2. Zivilkammer
Die Gerichtsschreiberin: C. Dürr**Genève** (4215)

Informations de faillites
Notification est faite à Barlow Barry, Grande-Bretagne, à Londres, actuellement sans domicile ni résidence connus, administrateur de **Royco Capital Management SA, Genève** (890599).

Vous êtes avisé que la faillite de Royco Capital Management SA a produit un reliquat en votre faveur de fr. 33 732.40, correspondant à 998/1000 de reliquat global.

Vous voudrez bien vous faire connaître à l'office des faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève, pour que vous soit versé votre dû.

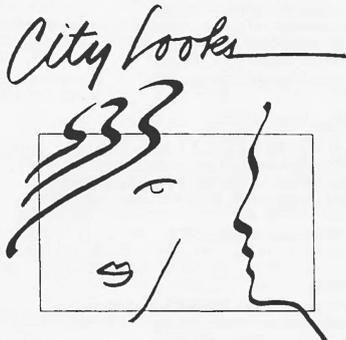
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 **Office des faillites**
Le préposé: D. Grosbétty

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 19 juin 1990 **383283**
The Barbers, Hairstyling for Men & Women, Inc.,
 300 Industrial Blvd. NE, Minneapolis
 (MN 55413-2929, Etats-Unis d'Amérique)



Produits pour soins capillaires.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383284**
Gallaher Limited, Members Hill, Brooklands
 Road, GB-Weybridge (Surrey KT13 0QU, Gross-
 britannien)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 249154. Schutz ab 19. Juni 1990.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Zigarren und Ziga-
 retten.
 Int. Kl. 34
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383285**
Stahlton AG, Riesbachstrasse 57, 8008 Zürich



Erneuerung der Marke Nr. 247593. Schutz ab
 19. Juni 1990.

Tragelemente aus gebranntem Ton mit vorgespannter
 Stahlarmierung, Fertighaken-Hohlkörper-
 Decken, Fenster- und Türstürze sowie Rolladen-
 stürze; vorfabrizierte Bauelemente, einschliesslich
 Wandelementen aus Beton und/oder Ton; vorge-
 fertigte Bauteile aus Metall, insbesondere Kabel-
 und Spanngliedanker, Spannkabel (nicht elektris-
 che), Fels- und Lockergesteinanker, Kabelhüllen
 aus Metall oder aus Kunststoff, Spannbetonträger
 und -platten für vorgespannte Betonkonstruktionen,
 wie Brücken, Industrie- und Hochbauten;
 Behälter und Röhren aus Beton, Zement, Metall
 oder Kunststoff, Eisenbahnschwellen, Masten;
 Kabelkonstruktionen, wie Schrägkabelbrücken und
 Hängedächer; Maschinen, Vorrichtungen und
 Bestandteile zur Herstellung der obigen Erzeugnisse,
 insbesondere Rohrwickelmaschinen, Draht-
 staumaschinen und -vorrichtungen, Kabel-
 spannpresen, Hochdruckpumpen; wissenschaftliche
 Apparate und Instrumente sowie Messapparate
 und -instrumente; Dichtungsschläuche zur Benutzung
 in der Bau-, insbesondere in der Strassenbau-
 industrie; Vorspanngeräte und Ankerteile für die
 Spannbetontechnik; elektrische und elektronische
 Apparate zur Verwendung in der Bauindustrie, ins-
 besondere elektrische und elektronische Steuer-
 ungsapparate und -vorrichtungen; Kunststoffe im
 Rohzustand und als Halbfabrikate sowie Kunst-
 stoff-Formstücke zur Verwendung im Hoch- und
 Tiefbau.
 Int. Kl. 1, 6, 7, 9, 17, 19
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1990 **283286**
Comage Corp., 80 Grove Avenue, New Rochelle
 (NY 10801, Vereinigte Staaten von Amerika)

NU·Lips

Erneuerung mit Übertragung von Mauvel Sales Co.,
 Inc., New Rochelle (USA), der Marke Nr. 246235.
 Schutz ab 22. Mai 1990.

Über Auftragungen von Lippenstiftmasse zu ver-
 wendender Schutzüberzug.
 Int. Kl. 3
 Fabrication und Handel.

Data del deposito: 21 giugno 1990 **383287**
Adigan Research S.A., via Cantonale 19,
 6900 Lugano



Veicoli, apparecchi di locomozione terrestri, semiri-
 morchi, rimorchi, mezzi semoventi; dispositivi di
 pilotaggio automatico per veicoli, elaboratori elet-
 tronici utilizzati in veicoli di ogni genere.
 Cl. int. 9, 12

Fabbricazione e commercio.
 Rivendicazione di colori: rosso e nero.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1990 **383288**
MIPS Computer Systems, Inc., 950 De Guigne
 Drive, Sunnyvale (CA 94086, Vereinigte Staaten
 von Amerika)



Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-,
 fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-,
 Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsappa-
 rate und -instrumente; Apparate und Geräte für die
 Schwachstromtechnik, nämlich für die Fernüber-
 mittlung, für die Hochfrequenztechnik und die
 Regelungstechnik; elektronische Apparate und
 Instrumente sowie deren Bestandteile, Zusatzgeräte
 und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten, insbe-
 sondere Computer, Peripheriegeräte für Computer,
 deren Bestandteile und Zubehör, Software, ein-
 schliesslich Computersysteme mit Zentraleinheit,
 Speicherkarten, Kartengehäusen, Magnetbandan-
 triebe und -kontrollgeräte, Diskettenlaufwerke und
 -kontrollgeräte, auf magnetischen Trägern gespei-
 cherte Computersoftware für Betriebssysteme,
 Dienstprogramme, Compiler, Kommunikations-
 und Datenbankverwaltungssysteme, Erweiterungsein-
 heiten mit Diskettenlaufwerken und Disketten-
 kontrollgeräten, Erweiterungseinheiten mit Mag-
 netbandantrieben und -kontrollgeräten, Mehr-
 prozessor-Prüfstände, Speisegeräte, Mikroprozess-
 orchips, Chips für Gleitkommaoperationen, Chip-
 einheiten, Computer-Benutzerstationen, Plotter für
 Computer; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus
 diesen Materialien soweit in Klasse 16 enthalten;
 Druckereierzeugnisse, insbesondere auf dem Gebiet
 von Computern, Computerhardware und Comput-
 ersoftware; Zeitschriften, Handbücher und Kar-
 teikarten; Lehr- und Unterrichtsmittel, insbeson-
 dere auf dem Gebiet von Computerhardware und
 Computersoftware; Verpackungsmaterial aus
 Kunststoff soweit in Klasse 16 enthalten.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1990 **383289**
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich

PERMA-GUARD

Erneuerung der Marke Nr. 246858. Schutz ab
 22. Juni 1990.

Frostschutzmittel für Autos.
 Int. Kl. 1
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383290**
Hallvard Lerøy A/S, Bontelabo 2, N-5003 Bergen
 (Norwegen)



Fische und Fischprodukte.
 Int. Kl. 29, 31
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1990 **383291**
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

Dr. Ballard's

Erneuerung der Marke Nr. 252498. Schutz ab
 22. Juni 1990.

Futtermittel.
 Int. Kl. 31
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 25 juin 1990 **383292**
Fabrique de limes Union, société anonyme,
 1344 L'Abbaye



Renouvellement avec modification de l'indication
 des produits de la marque no 244841. Protection à
 partir du 6 janvier 1990.

Outils et instruments à main entraînés manuelle-
 ment.
 Cl. int. 8
 Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1990 **383293**
Manfred Kronshagen, Poststrasse 212,
 8957 Spreitenbach



Helibed

Hebegeräte mit Motorantrieb, insbesondere für
 Betten, Betten und Bettzeug.
 Int. Kl. 7, 20
 Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1990 **383294**
AVI Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellschaft m.b.H., Vinzenz-Muchitsch-Strasse 36, A-8020 Graz (Österreich)

AVI-Thermo-Korb

Aus Metall und thermischem, Isoliermaterial bestehende Betonbewehrungen.
 Int. Kl. 6, 17

Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Österreich, 1. Februar 1990.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1990 **383295**
P. M. Hofer AG, Mittelstrasse 35, Postfach 883, 2501 Biel

EP

Uhrengehäuse, Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20128.

Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1990 **383296**
Dora Ries, Dorfstrasse 9, 6319 Allenwinden

RF

Schmuckwaren und dessen Einzelteile aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20131.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383297**
Le jeune Harlekin SA, Löwenberg 46, 3280 Murten



Schmuck- und Juwelierwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20129.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1990 **383298**
Urtekram A/S, Klostermarken 20, DK-9550 Mariager (Dänemark)

*pure
balance*

Putzmittel und Waschmittel; nichtmedizinische Toilettenpräparate; Shampoos, Seifen und Zahnpasten.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1990 **383299**
Dr. Pfister AG (Dr. Pfister SA), Worbstrasse 189, 3073 Gümliigen



Erneuerung der Marke Nr. 246210. Schutz ab 22. März 1990.

Leder.
 Int. Kl. 18
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1990 **383300**
 «Nordsee» **Deutsche Hochseefischerei Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Klusmannstrasse 3, D-2850 Bremerhaven (Bundesrepublik Deutschland)



Frische Fische und Fischerzeugnisse, Schalen-, Weich- und Krustentiere, Salate, in der Hauptsache aus Fisch bestehend, Fertiggerichte, in der Hauptsache aus Fisch bestehend, mit Gemüse und Kartoffelbeilagen; alkoholfreie Getränke; alkoholische Getränke, einschliesslich Biere.
 Int. Kl. 29, 30, 32, 33

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1990 **383301**
Pioneer Kabushiki Kaisha, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo (Japan)



Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques et disques d'enregistrement, installations et appareils de traitement de données et ordinateurs, lecteurs de disques vidéo, disques vidéo, appareils de télévision, crayons à balayage optique pour utilisation avec ordinateurs, programmes enregistrés d'ordinateurs.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1990 **383302**
UNIDOR Gesellschaft mit beschränkter Haftung, D-7530 Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland)

UNID

Erneuerung der Marke Nr. 250131. Schutz ab 28. Juni 1990.

Echte Schmuckwaren, einschliesslich Schmuckuhren.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6994.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1990 **383303**
Paul Wirth, Hauptstrasse 560, Gippingen; Postadresse: 5316 Leuggern



Erneuerung der Marke Nr. 246996. Schutz ab 29. Juni 1990.

Wasch- und Bleichmittel; Putz- und Reinigungsmittel, insbesondere zur Verwendung im Haushalt, einschliesslich Teppichreinigungsmitteln, Poliermittel, einschliesslich Poliercremen für Möbel und

Autos, Fettentfernungs- und Schleifmittel; elektrisch und nicht-elektrisch angetriebene Haus- und Küchengeräte und -apparate, einschliesslich Reinigungs- und Poliermaschinen und -apparaten sowie Maschinen und Apparate zur Boden- und Teppichpflege.

Int. Kl. 3, 7, 9, 11, 21
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1990 **383304**
Electrolux AG (Electrolux SA), Badenerstrasse 587, 8048 Zürich

Electroluxol



Erneuerung der Marke Nr. 246883. Schutz ab 2. Juli 1990.

Bodenreinigungs-Präparat.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1990 **383305**
Allied-Signal Inc., Columbia Road and Park Avenue, Morristown (NJ 07962, Vereinigte Staaten von Amerika)



Filter und deren Teile für Kraftfahrzeugmotoren.
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1990 **383306**
Dranetz Technologies, Inc., 1000 New Durham Road, Edison (NJ 08818, Vereinigte Staaten von Amerika)

DRANETZ

Elektrische und elektronische Apparate und Geräte (soweit in Klasse 9 enthalten); Mess-, Prüf-, Signal-, Aufzeichnungs- und Kontrollapparate und -geräte, insbesondere elektrische Leistungs- und Bedarfsanalysatoren; Gleich- und Wechselstrom-Störungsanalysatoren; Analysatoren für Starkstromstörungen; Starkstrom-Überwachungsgeräte; Netzanalysatoren; Phasenwinkel-Messgeräte, einschliesslich solche mit grossem Messbereich; Netzfrequenz- und Oberwellenanalysatoren; Netz-Messgeräte; Starkstrom-Phasennessgeräte.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1990 **383307**
Sanicarre S.A., Zone Industrielle Les Sugits, 2115 Buttet

EVASION

Vérandas en métal.
 Cl. int. 6
 Fabrication et commerce.

Banque de Financement et d'Investissement SA, Genève

Actif (Rectification FOSC no 116 du 19. 6. 1991)

Bilan au 31 décembre 1990

(B 310)

Passif

	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte chèques postaux		1 682 218.—		15 189 752.—
Avoirs en banque à vue		17 084 950.—		93 438 119.—
Avoirs en banque à terme		35 230 482.—		10 630 398.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	33 340 482.—			14 615 000.—
Effets de change et papiers monétaires		643 785.—		2 579 417.—
Comptes courants débiteurs en blanc		2 947 162.—		136 452 686.—
Comptes courants débiteurs gagés		18 264 247.—		25 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	10 273 218.—			
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 126 846.—		
Avances et prêts à terme fixe gagés		65 528 914.—		
— dont garantis par hypothèque	26 248 016.—			
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		4 750 000.—		
Titres		8 417 016.—		
Autres actifs		4 915 488.—		
Total du bilan		160 591 108.—		160 591 108.—

Etat des titres au 31 décembre 1990

	Fr.	Fr.
Cantons et communes		2 062 400.—
Banques suisses		—
Autres		—
Total des obligations suisses		2 062 400.—
Obligations étrangères		6 296 000.—
Actions étrangères		58 616.—
Total des titres étrangers		6 354 616.—
Total des titres		8 417 016.—

Montant des actifs à l'étranger

	Fr.	Fr.
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéances	23 919 370.—	
— à plus de 90 jours d'échéance	1 890 000.—	

Charges

	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		7 074 762.—
Commissions		177 096.—
Organes de la banque et personnel		2 774 606.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		261 958.—
Frais généraux et de bureau		1 750 163.—
Impôts		145 654.—
Pertes, amortissements et provisions		454 830.—
Total des charges		12 639 069.—

Résultat net

	Fr.	Fr.
		618 763.—

*) (1989: dont fr. 786 279.— provision pour moins-value latente sur portefeuille-titres)

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		15 189 752.—
Engagements en banque à terme		93 438 119.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	78 044 369.—	
Créanciers à vue		10 630 398.—
Créanciers à terme		14 615 000.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 615 000.—	
Autres passifs		2 579 417.—
Total fonds étrangers		136 452 686.—
Capital-actions		25 000 000.—
Perte reportée au début de l'exercice	(1 480 341.—)	
Bénéfice net de l'exercice	618 763.—	
Perte reportée à la fin de l'exercice	(861 578.—)	
Total fonds propres		24 138 422.—

Total

	Fr.	Fr.
		160 591 108.—

Engagements par cautionnements, avals, garanties et accreditifs

	Fr.	Fr.
		15 519 179.—

Compte de pertes et profits de l'exercice 1990

	Fr.	Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs		7 074 762.—	Intérêts créanciers	8 903 354.—
Commissions		177 096.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires	25 140.—
Organes de la banque et personnel		2 774 606.—	Commissions	2 361 788.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		261 958.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 261 723.—
Frais généraux et de bureau		1 750 163.—	Produits des titres	576 132.—
Impôts		145 654.—	Divers:	
Pertes, amortissements et provisions		454 830.—	Dissolution de provisions*)	—
Total des charges		12 639 069.—	Garantie donnée par l'actionnaire majoritaire en couverture du risque de moins-value latente sur portefeuille-titres*)	—
			Autres*)	129 695.—
Résultat net		618 763.—	Total des produits	13 257 832.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Ziegelbrücke; Sanierung Perron 4

Versetzen von Metallwinkeln und Aufprofilieren der Belags-
oberfläche

Hauptausmasse	Metallwinkel:	300 m
	Wandkies:	120 t
	Beläge:	180 t

Eingabeformulare werden an der Begehung abgegeben.

Gemeinsame Begehung: Freitag, 12. Juli 1991, 14 Uhr; Treffpunkt:
Bahnhof Ziegelbrücke, Kiosk.Angebote mit der Aufschrift «Perronsanierung Ziegelbrücke» sind
der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Montag, 29. Juli
1991, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 2. Februar 1992 ver-
bindlich.Öffnung der Angebote: Freitag, 2. August 1991, 10 Uhr, im Verwal-
tungsgebäude (Sihlpost), Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zim-
mer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Ver-
treter und die Geschäftsleitung des Unternehmervereins Zutritt.
(M 251)

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruf die interessierten Kreisen
die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikatio-
nen in Erinnerung:Pressebericht
Monatlich, Quartal, Jahr
Jahresabonnement: Fr. 14.—Monatsstatistik
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen
des Zolltarifs und Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft);
erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonne-
ment: Fr. 185.—Jahresstatistik, Band I
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen
des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro
Heft); erscheint Mitte Februar: Fr. 60.—Jahresstatistik, Band II
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern
und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Sei-
ten); erscheint Mitte März: Fr. 60.—Jahresstatistik, Band III
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen,
Veredelungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und pro-
zentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca.
220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 45.—Jahresbericht
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten);
erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 25.—Jahresstatistik komplett
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 170.—Bestelladresse:
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijou-
strasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Vaulruz FR - Arsenal fédéral - Entretien planifié

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
215	Revêtements façades	Fibro-ciment	350 m ²	25 juillet 1991	1er septembre 1991
222	Ferblanterie	Cuivre		25 juillet 1991	1er septembre 1991
224	Couverture	Tuiles	1850 m ²	25 juillet 1991	1er septembre 1991

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, au Bureau d'architectes ARC Bulle SA,
Vieux-Pont 15, 1630 Bulle, d'ici au 20 juillet 1991, en indiquant:

- la désignation du lieu «Vaulruz FR - Entretien planifié»;

- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en
s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des
références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 255)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Nyon/Changins VD - Station fédérale de recherches agronomiques - Travaux de ventilation dans bâtiment existant (auditoire)

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
244	Ventilation	Auditoire	12 000 m ³ /h	20 août 1991	15 octobre 1991

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, au Bureau d'ingénieurs-conseils P. Chuard, En
Budron A2, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, d'ici au lundi 22 juillet 1991, en indiquant:

- la désignation du lieu «Changins - SFRA - Ventilation»;

- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en
s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des
références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 256)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Bureau pour l'EPFL de Lausanne

Centre sportif de l'Université de Lausanne et de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, à St-Sulpice

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission:

Ouvrage: Salle omnisports m³ SIA 28 000

No de soum.	Désignation et ordre de grandeur des travaux	Quantité	Date d'envoi aux entreprises	Date prévue des travaux
507	Ferblanterie (cuivre)	m ² 340	septembre 1991	juin 1992
508	Couverture (monocouche)	m ² 1800	septembre 1991	juin 1992
510	Lustrerie	p. 200	septembre 1991	septembre 1992
512	Installation de ventilation		août 1991	juin 1992
517	Stores vénitiens électriques	p. 40	août 1991	juillet 1992
518	Jardinage		octobre 1991	mars 1993

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit en indiquant clairement le numéro de soumis-
sion, au Bureau des constructions fédérales pour l'EPFL de Lausanne, Chantier EPFL, 1015 Lausanne, dans les délais suivants: vendredi
26 juillet 1991.Seuls seront pris en considération les entreprises et consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les tra-
vaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant l'effectif de leur personnel et des références.Aucun plan ne sera joint au dossier d'appel d'offres. Les entreprises qui le désireront pourront consulter les plans auprès du mandataire
principal dont l'adresse figurera dans le dossier. Les formules d'appel d'offres seront envoyées aux soumissionnaires par la poste.Les fournisseurs qui en feront la demande dans les mêmes délais recevront la liste des soumissionnaires lors de l'envoi des dossiers aux entre-
prises. (M 252)

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 17. 6. 1991
6. Sun Microsystems AG
7. Color Workstations
8. Fr. 444 400.–
10. SHAB vom 24. 7. 1989

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 3. 6. 1991
6. Digital Equipment Corp. AG
7. Decsystem 5500 Risc
8. Fr. 308 200.–
10. SHAB vom 18. 12. 1989

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 30. 5. 1991
6. Sony AG
7. Portable Kamera
8. Fr. 775 161.–
10. SHAB vom 15. 2. 1991

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 28. 5. 1991
6. Teleprint AG
7. Personal Computer
8. Fr. 424 200.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 15. 5. 1991
6. Kodak S.A.
7. port. Mikrofilm-Lesegeräte
8. Fr. 3 037 500.–
10. SHAB vom 5. 1. 1989

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 13. 5. 1991
6. Comicro-Netsys AG
7. LAN Komponenten
8. Fr. 494 300.–
10. SHAB vom 13. 3. 1985

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 13. 5. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. BDE-Terminals
8. Fr. 376 000.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. Sun Microsystems AG
7. Workstations
8. Fr. 669 950.–
10. SHAB vom 9. 3. 1989

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 mit Peripherie
8. Fr. 266 900.–
10. SHAB vom 5. 12. 1986

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 mit LAN
8. Fr. 299 000.–
10. SHAB vom 5. 12. 1986

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 6. 5. 1991
6. IBM
7. 11 Powerstations/Powerservers
8. Fr. 967 700.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Zentralrechner
8. Fr. 1 610 900.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. MX300 Systeme mit Peripherie
8. Fr. 931 000.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Teleprint AG
7. Personal Computer
8. Fr. 560 000.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 24. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. VAX4000 mit Peripherie
8. Fr. 537 600.–
10. SHAB vom April 1990

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 18. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. VAX-Systeme
8. Fr. 421 900.–
10. SHAB vom 25. 7. 1989

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 11. 4. 1991
6. Comparex AG
7. Speichererweiterung
8. Fr. 292 700.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 10. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. Speicherausbau
8. Fr. 302 000.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 2. 4. 1991
6. IBM
7. Powerstations mit Peripherie
8. Fr. 264 300.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 20. 3. 1991
6. Philips AG
7. 35/16 mm Filmbastler
8. Fr. 599 000.–
10. SHAB vom November 1990

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 19. 2. 1991
6. Convex Computer AG
7. Speichererweiterung
8. Fr. 424 300.–

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 20. 12. 1990
6. Nec Corporation
7. Hochleistungsrechner
8. Fr. 22 689 800.–
10. SHAB vom 3. 2. 1990

GATT: Accords

AVIS CONCERNANT UN MARCHÉ PASSÉ CONFORMÉMENT À L'ACCORD DU GATT RELATIF AUX MARCHÉS PUBLICS

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 17. 6. 1991
6. Sun Microsystems S.A.
7. Stations de travail couleur
8. Fr. 444 400.–
10. FOSC du 24. 7. 1989

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. Digital Equipment Corp. S.A.
7. DECSystem 5500 Risc
8. Fr. 308 200.–
10. FOSC du 18. 12. 1989

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 30. 5. 1991
6. Sony S.A.
7. Caméra portable
8. Fr. 775 161.–
10. FOSC du 15. 2. 1991

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 28. 5. 1991
6. Teleprint S.A.
7. Ordinateur personnel
8. Fr. 424 200.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 15. 5. 1991
6. Kodak S.A.
7. Visionneuse port. pour microfilms
8. Fr. 3 037 500.–
10. FOSC du 5. 1. 1989

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 13. 5. 1991
6. Comicro-Netsys S.A.
7. Réseau LAN
8. Fr. 494 300.–
10. FOSC du 13. 3. 1985

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 13. 5. 1991
6. Digital Equipments Corp.
7. Ecrans-BDE
8. Fr. 376 000.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. Sun Microsystems S.A.
7. Stations de travail
8. Fr. 669 950.–
10. FOSC du 9. 3. 1990

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 avec périphérie
8. Fr. 266 900.–
10. FOSC du 5. 12. 1986

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 avec réseau
8. Fr. 299 000.–
10. FOSC du 5. 12. 1986

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 6. 5. 1991
6. IBM
7. 11 Powerstations/Powerservers
8. Fr. 967 700.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Ordinateur central
8. Fr. 1 610 900.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Systèmes MX300 périphérie
8. Fr. 931 000.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Teleprint S.A.
7. Ordinateur personnel
8. Fr. 560 000.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 24. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. VAX4000 avec périphérie
8. Fr. 537 600.–
10. FOSC d'avril 1990

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 18. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. Systèmes-VAX
8. Fr. 421 900.–
10. FOSC du 25. 7. 1989

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 11. 4. 1991
6. Comparex S.A.
7. Extension mémoire
8. Fr. 292 700.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 10. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. Extension mémoire
8. Fr. 302 000.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 2. 4. 1991
6. IBM
7. Powerstations avec périphérie
8. Fr. 264 300.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 20. 3. 1991
6. Philips S.A.
7. Téléciné pour 36/16 mm
8. Fr. 599 000.–
10. FOSC de novembre 1990

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 19. 2. 1991
6. Convex Computer S.A.
7. Extension mémoire
8. Fr. 424 300.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 20. 12. 1990
6. Nec Corporation
7. Superordinateur
8. Fr. 22 689 800.–
10. FOSC du 3. 2. 1990

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Ausenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Crédit Local de France -
CAECL S.A., Paris

Anleihe 1991-3. 7. 1996 von SFr. 100 000 000

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 476 744

Gemäss Artikel II. Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die erste Zinsperiode vom 3. Juli 1991 bis 3. Januar, 1992 festgelegt mit

7 3/8 %

1. Juli 1991

Schweizerischer Bankverein - Bordier et Cie

Groupement des Banquiers Privés Genevois -
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A. -
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken - Fuji
Bank (Schweiz) AG

BZ BANK ZÜRICH
AKTIENGESELLSCHAFT

Mitteilung

An die Inhaber der Call-Option 1990-1992
zum Bezug von Namenaktien
der Merkur Holding AG

Ausgegeben durch die
BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

In Übereinstimmung mit Ziff. 2.3. der Optionsbedingungen wird der Bezugspreis von Fr. 1900.- um den Betrag von Fr. 40.-, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechts ab Namenaktie der Merkur Holding AG während der Dauer des Anrechtshandels ergab, auf

Fr. 1860.-

ermässigt.

Die Ausübung der Option zum ermässigten Optionspreis kann ab 1. Juli 1991 erfolgen.

BZ Bank Zürich
Aktiengesellschaft

Zürich, 1. Juli 1991

Valorennummer: 130 854
BZ Call-Option MERO (Telekursymbol)

"HOLDERBANK"

Financière Glarus AG, Glarus

Aktienkapitalerhöhung 1991

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Holderbank» Financière Glarus AG vom 28. Juni 1991 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 210 000 000 auf Fr. 259 000 000 wie folgt zu erhöhen:

1. Ausgabe von **46 200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert**, die den bisherigen Namen- und Inhaberaktionären sowie den Inhabern von Partizipationsscheinen zum Bezug angeboten werden.
2. Ausgabe von **51 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert**, die - unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen - für die Sicherstellung von Wandel- oder Optionsrechten aus künftigen Anleihen, für den Erwerb von Beteiligungen, die freie Plazierung oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Geschäfte reserviert sind. Ein kleiner Teil dieser Tranche soll der Mitarbeiterbeteiligung dienen.

Die unterzeichneten Banken haben auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1991 die unter Punkt 1 erwähnten

46 200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert,

versehen mit Coupons Nr. 8 & ff und für das Geschäftsjahr 1991 voll dividendenberechtigt, fest übernommen und einbezahlt und bieten sie den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

3. bis 12. Juli 1991, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

1. Bezugspreis

Fr. 2500.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert

Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.

2. Bezugsverhältnis

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 10 bisherige Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 50 Namenaktien von Fr. 100 Nennwert

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 100 Partizipationsscheine von Fr. 50 Nennwert

3. Ausübung der Bezugsrechte

Einreichung des dafür vorgesehenen Bezugscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken, zusammen mit dem Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien bzw. mit dem Coupon Nr. 7 ab Inhaberaktien resp. Coupon Nr. 6 ab Partizipationsscheinen. Die Anrechte können kombiniert werden.

Dabei verkörpern

- Coupon Nr. 7 ab Inhaberaktie = 10 Bezugsrechte

- Bezugsrechtsausweis ab Namenaktie = 2 Bezugsrechte

- Coupon Nr. 6 ab Partizipationsschein = 1 Bezugsrecht

Zum Bezug einer Inhaberaktie sind 100 Bezugsrechte erforderlich.

4. Die Liberierung der neuen Inhaberaktien ist bis spätestens am 22. Juli 1991 vorzunehmen.

5. Die neuen Inhaberaktien sind für das Geschäftsjahr 1991 voll **dividendenberechtigt** und den bisherigen Inhaberaktien gleichgestellt.

6. Die **Lieferung** der neuen Inhaberaktien erfolgt so bald als möglich.

7. Die unterzeichneten Banken sind bereit, den **Kauf und Verkauf** von Bezugsrechten zu vermitteln. Diese werden in der Zeit vom 3. bis 11. Juli 1991 an den Börsen von Zürich, Basel und Genf auf der kleinsten Einheit gehandelt.

8. Die **Kotierung** der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird beantragt.

9. Verkaufsbeschränkungen USA

The offering is not being made in the United States and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the United States. The rights described herein may be exercised only outside the United States.

Für weitere Angaben über die «Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus, bzw. die vorstehende Transaktion wird auf den bei den Banken aufliegenden Prospekt in Deutsch, Französisch und Englisch verwiesen.

1. Juli 1991

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft

Bank Leu AG

Aargauische Kantonalbank

Lombard, Odier & Cie

Schweizerischer Bankverein

Zürcher Kantonalbank

Bank J. Vontobel & Co. AG

Pictet & Cie

Valoren-Nummern:	
Inhaberaktien	188 054
Namenaktien	188 052
Partizipationsscheine	188 056

MORGENBERG AG SAXETEN BE

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

der Skilift Morgenberg AG, Saxeten, auf Freitag, den 12. Juli 1991, um 20 Uhr, im Hotel-Restaurant Alpenrose, Saxeten.

Traktanden:

1. Begrüssung, Appell.
2. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1989.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz per 30. Juni 1990.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz sowie Décharge-Erteilung.
7. Wahlen:
 - Wahl des Verwaltungsrates;
 - Wahl der Kontrollstelle.
8. Orientierung über:
 - Wintersaison 1990/91;
 - Stand Sanierungsmassnahmen.
9. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz liegen ab 2. Juli 1991 am Sitz der Gesellschaft (beim Vizepräsidenten) oder bei der Geschäftsstelle in Thun, zur Einsicht auf.

Der Eintritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Der Ausweis und das Stimmmaterial können am 12. Juli 1991, ab 19.15 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, beim Eingang zum Versammlungssaal bezogen werden.

Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, werden ersucht, ihre Vollmacht an einen anderen Aktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Saxeten, 28. Juni 1991

Der Verwaltungsrat



Das Kleinsinserat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.



Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG vom 28. Juni 1991 gelangt eine Dividende von Fr. 50.- auf die Inhaberaktien zur Auszahlung. Demzufolge wird Coupon Nr. 36 der Aktiennummern 1-2000 mit Fr. 50.- abzüglich 35 Prozent Verrechnungssteuer

= netto Fr. 32.50

durch alle Zweigstellen der Kantonalbank von Bern und der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

Ausgabe von Freikarten für Aktionäre

Die Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG sind zum Bezug einer Freikarte pro Aktie, gültig für je zwei einfache Fahrten oder für je eine Hin- und Rückfahrt, berechtigt. Gültigkeitsdauer vom 1. August 1991 bis 31. Oktober 1992.

Die Ausgabe der Freikarten erfolgt durch diejenige Bank, bei der der Aktionär zuvor seine Coupons zum Dividendenbezug eingelöst hat. Die Freikarten werden den betreffenden Banken durch die Bahn aufgrund der eingelösten und an die Schweizerische Bankgesellschaft in Interlaken eingesandten Aktiencoupons automatisch zugestellt.

Wengen, 28. Juni 1991

Der Verwaltungsrat

JUNGFRAU-REGION

Jungfraubahn-Gesellschaft

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 15%

brutto Fr. 15.- pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 4 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Bern

JUNGFRAU-REGION

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 8%

brutto Fr. 8.- pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Bern

JUNGFRAU-REGION

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 5%

brutto Fr. 22.50 pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 1 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

5¾% St. Andrew Goldfields Ltd. 1988-1995 of CHF 25 000 000 (Security number 672.117)

Exchange offer of any and all

5¾% SFr. Convertible Bonds of SFr. 5000.- principal amount each («the Bonds»)

for

Convertible Preferred Shares convertible each into one common Share of St. Andrew Goldfields Ltd.

This offer will expire at 12:00 noon, Geneva time, on Friday, July 19, 1991, unless the offer is extended.

Exchange date will be July 31, 1991.

This offer is subject to an Extraordinary Shareholders Meeting authorizing the issue of the Securities referred to herein.

A. The offer

The Company proposes to exchange any and all of its outstanding Bonds as follows:

Each CHF 5000.- Bond = 2940 Convertible Preferred Shares

(The value of this offer is approximately 30% of the par value of the Bonds, at current exchange rates and with a market price of the Common Share of around CAD 0.38. The number of Convertible Preferred Share issued represents 27% of capital repayment and 3% in place of the June 6, 1991, semi-annual coupon due.)

Each Convertible Preferred Share is entitled to a non-cumulative dividend of CAD 0.04 p. a.

B. Description of de shares

The Convertible Preferred Shares will be non-voting, ranking in priority with the Common Shares or any other shares presently outstanding or to be issued in the future with respect to dividends and return of capital, convertible at the option of the holder at any time and at no cost, after 90 days following their issuance, into Common Shares on the basis of one Common Share for each Convertible Preferred Share and automatically convertible into Common Shares if and when for a period of 30 consecutive trading days the Common Shares are traded at or above CAD 1.40.

The Convertible Preferred Shares shall in each year in the discretion of the directors, but always in preference and priority to any payment of dividends on the Common Shares for each year, be entitled, out of any or all profits or surplus available for dividends, to non-cumulative dividends at a rate of CAD 0.04 per annum for each Convertible Preferred Share held.

Should the nominal amount of Bonds tendered be less than CHF 22 500 000 the Company reserves the right to accept such lower amount on the same conditions or to withdraw from the offer.

This offer is restricted to bondholders who are not residents of Canada or the United States of America.

C. Recent events

As a result of the continuing deterioration of gold prices, generally accepted accounting principles dictated that St. Andrew Goldfields Ltd. review the carrying value of its mineral properties and related exploration and development costs.

As reported in the annual report prepared by St. Andrew Goldfields Ltd. and audited by Peat Marwick Thorne Inc., it appeared that as of December 31, 1990, due to the write down of the value of its mineral properties and further write-off on the related development and exploration costs, St. Andrew Goldfields Ltd. net worth had dropped to CAD 1 276 467 and therefore failed to meet the Minimum Net Worth requirement of CAD 20 million.

As prescribed by Article 4.2 of the Terms of the Bonds, Banque Indosuez sent to the Company on April 29, 1991, a Notice of Breach, giving St. Andrew Goldfields Ltd. a 45 days grace period to remedy this failure.

On June 4, 1991, Banque Indosuez issued a news release confirming that although the grace period was going to expire only on June 14, 1991, the Company had already mentioned to Banque Indosuez that they would not be able to re-establish a net worth greater than CAD 20 million.

The company confirmed since to Banque Indosuez its plan to structure an exchange offer. Its June 6, 1991, semi-annual coupon was not made and St. Andrews Goldfields Ltd. informed Banque Indosuez that payment of interest would be done by way of Convertible Preferred Shares.

Additional information on the offer and on the Company is available by way of an Offering Circular (the «Offering Circular») that can be obtained at the premises of Banque Indosuez, Direction des Marchés pour la Suisse, Institutional Department in Geneva, telephone (022) 312 13 50, telefax (022) 312 11 51.

The Offering Circular shall exclusively govern the offer. The present advertisement is for information only.

Banque Indosuez has received an agency mandate from St. Andrew Goldfields Ltd. for the launching of this offer. The information included herein is not taken as a recommendation by Banque Indosuez to the bondholders to accept such an offer and Banque Indosuez does not assume any liability or responsibility for the accuracy or completeness of the information contained herein.

Bonds for exchange can be tendered to Banque Indosuez, 4 Avenue de la Gare, 1003 Lausanne, Attn. Service Titres, accompanied by a duly signed letter of instructions which is available at all Swiss branches of Banque Indosuez, as soon as possible and in any case before July 19, 1991, or such later date to which the offer may have been extended.

Geneva, July 3, 1991

**By order of St. Andrew
Goldfields Ltd.
Banque Indosuez**

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la
place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise
lisent

la FOSC